

# Posener Tageblatt

Wo kaufe ich  
Schirme  
Handtaschen?  
nur bei  
M. Drozdowska  
Sw. Marcin 22,  
neben der Firma Peschka.

Bezugspreis: Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.39 z. l. Posen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 z. l. durch Boten 4.40 z. l. Provinz in den Ausgabestellen 4 z. l. durch Boten 4.30 z. l. Unter Streifenband in Polen u. Danzig 6 z. l. Deutschland und übrige Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 z. l. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Posener Tageblattes“, Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275. Telegrammanschrift: Tageblatt Poznań. Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo, Poznań) Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184 —



Anzeigenpreis: Im Anzeigenteil die achteckige Millimeterzeile 16 gr., im Textteil die vierzeckige Millimeterzeile 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Blagowischtsch und schwieriger Satz 50%, Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge unrichtigen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6. Fernsprecher: 6275, 6106. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Kosmos Sp. z o. o., Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań

Automobilherstellung  
erstklassiger  
Fabrikate, sowie  
Autozubehör  
am billigsten bei  
Brzeskiauto S. A.  
Poznań, ul. Dąbrowskiego 29  
Tel. 63-22, 63-65. Geogr. 1894

71. Jahrgang

Sonntag, 2. Oktober 1932

Nr. 226

## Bin bereit

Als am 22. August 1914 der deutsche Kaiser aus dem Großen Hauptquartier an den in den Ruhestand versetzten General v. Hindenburg telegraphierte: „Sind Sie bereit zur sofortigen Verwendung?“, da lautete die knappe Antwort: „Bin bereit.“

R. S. Dieser kleine Zug an Hindenburg, der so charakteristisch für die ganze Größe dieser deutschen Persönlichkeit ist, dieser kleine Zug zeigt uns in aller Deutlichkeit diesen Mann, der heute seinen 85. Geburtstag feiert und vor dem sich in dieser Stunde alle Häupter neigen. Heute am 2. Oktober denkt jeder Deutsche in der Welt an diesen Mann, der Hindenburg heißt und der wie eine große Heldensage in unsere Zeit hineinträgt und ihr den Stempel aufdrückt.

Die Stadt Posen und die Deutschen in dieser Stadt denken an diesem Tage mit besonderer Verbundenheit an das deutsche Staatsoberhaupt. Denn hier in dieser Stadt stand Hindenburgs Wiege. Hier schlug er vor 85 Jahren die Augen auf, von hier aus unternahm er die ersten Schritte, die ihn ins Leben hinein führten, und von hier aus ging sein Ruhm, als er das Oberkommando während des Krieges vorübergehend im Posener Schloß inne hatte.

Ueber diesem ganzen Leben, das von einem Selbstenmythos erfüllt ist, steht das Wort, das heute auch über dieser kleinen Betrachtung steht. Es ist ganz kurz, beinahe zu kurz für ein Leben der Tat, aber es schließt in sich alle Inhalte, die einen Mann der Tat erfüllen können. Es ist bezeichnet auch für diese Persönlichkeit, daß in dem „bin bereit“ das „ich“ fehlt. So vollkommen aufgehend im Unpersönlichen, so ganz im Dienste des Ganzen bereit sein, das kann nur eine ganz große Persönlichkeit. Wer sein Ich so zurückstellen kann, wer nur „bereit sein“ anerkennt, der muß in die Geschichte eingehen, als das Vorbild für deutsches Wesen.

Hindenburg, das Posener Kind, unser Landsmann, steht heute an der Spitze des deutschen Volkes. Seine Persönlichkeit ist nur im engeren und begrenzteren Sinn Staatsoberhaupt. Staatsoberhaupt, das ist nur die eine Seite dieses Lebens, das bezieht sich auf die politische Deutung, die in den Grenzen des Deutschen Reiches eingeeignet bleibt. Aber über diese Grenzen hinaus leben noch viele Millionen von deutschen Menschen, die eines Blutes, eines Stammes sind. Sie gehören zu dem Baum, der seine Zweige in die Lüfte reckt, sie sind mit ihm innerlich verbunden; wären sie es nicht, woll' e man die Ädern zerschneiden, so müßten wir elend zu Grunde gehen. Und diesem ganzen deutschen Volke gilt Hindenburg als Symbol der Pflichterfüllung, der Treue und des Opfermutes. Diese Persönlichkeit, um die bereits die Kraft des Mythos geistert, steht mitten im Leben, an weit sichtbarer Stelle stark und fest, nur darauf bedacht, zum Dienst bereit zu sein. Wann könnte uns, die wir als Erben einer großen deutschen Vergangenheit die Erinnerung in uns im Sinne aller Kultur pflegen, wann könnte uns dieser Tag nicht bewegen? Wir blicken ehrfürchtig und dankbar zu Hindenburg auf. Wir danken, gerade wir in Posen, ihm und seiner Tatkraft, daß unsere Heimat nicht von den russischen Armeen zerstampft und vernichtet worden ist. Es ist in unseren Tagen Geisteslosigkeit geworden, Verdienste, die ein wenig zurückliegen, als ungeachtet zu betrachten; es ist eine traurige Geflohenheit geworden, immer mehr die Ehrfurcht vor dem Alter und der Geschichte einen unnützen Ballast zu schelten. Aber auf dem, was da „Alter“ heißt, baut sich u n s e r

## Abwarten

### Der Reichsaußenminister und Genf Eine Erklärung vor der Presse

Sofort nach Rückkehr des Reichsaußenministers Freiherrn v. Neurath trat das Kabinett in Berlin zusammen, um über die außenpolitische Lage zu beraten. In der Sitzung wurde die Haltung der deutschen Delegation gebilligt. Freiherr v. Neurath berichtete über die Gründe, die ihn bewogen haben, aus Genf abzureisen. Reichszanzler und Reichswehrminister sind mit der Haltung v. Neuraths einverstanden gewesen. Die in Genf gemachten Kompromißangebote wurden vom Kabinett in seiner Gesamtheit abgelehnt. Damit hat die deutsche Reichsregierung noch einmal festgestellt, daß sie an der Forderung, die volle Gleichberechtigung zu erlangen, festhält und festhalten will.

Am gestrigen Freitag nachmittag, als unsere Zeitung bereits versandt war, hat der Reichsaußenminister die Berliner Presse zu sich gebeten, um über seine Eindrücke in Genf Bericht zu erstatten. Ueber den Stand der Gleichberechtigungsforderung hat der Reichsaußenminister Feststellungen gemacht, die von besonders weittragender Bedeutung sind.

Zunächst führte Freiherr v. Neurath aus, daß seine Reise nach Genf lediglich aus Anlaß der Tagung des Völkerbundesrates und der Völkerbundsversammlung erfolgt ist und mit der Abrüstungsfrage in keiner Weise im Zusammenhang stand. Die besondere Aufmerksamkeit wurde den wirtschaftlichen Fragen gewidmet, in denen Deutschland an der Spitze der Nationen steht. Besonders wurde auch die Frage der Minderheiten in den Kreis der Hauptbeachtung gestellt, zumal sie diesmal auf deutschen Antrag auf die Tagesordnung der 6. Kommission des Völkerbundes gesetzt wurden. Desgleichen bestand ein lebhaftes deutsches Interesse für die Frage der Reorganisation des Völkerbundssekretariats, das in diesen Tagen in besserer Weise als bisher geregelt wird. Insbesondere wird bei der Neugestaltung den Grundfragen der Sachlichkeit und Sparsamkeit Rechnung getragen. Ueber die Nachfolge des Generalsekretärs Sir Erik Drummond, dessen Rücktritt in einer Geheimniskammer des Völkerbundesrates vor einigen Tagen angenommen wurde, wird eine Entscheidung erst im November fallen.

Dies waren die sachlichen Arbeitsgebiete, mit denen sich der Reichsaußenminister während seines Genfer Aufenthaltes zu beschäftigen hatte. Darüber hinaus hat er natürlich, wie es in Genf üblich ist, mit den verschiedensten Delegationsführern gesprochen, und selbstverständlich stand

Dasein auf, auf allem, was wir erfahren haben, baut sich auch unser Schicksal empor. Der Tag, der uns Bergangenes verleugnen heißen sollte, der heißt unser Wesen verleugnen. Alles, was wir Erfahrung nennen, erwirbt nicht der stürmische, jugendliche Mut, der gewiß die Zukunft gestalten muß; alles, was wir erfahren haben, macht uns besonnen und macht uns einig den Weg zu gehen, den unser Schicksal bestimmt. Wie ein Felsen ragt Hindenburgs mächtige Persönlichkeit in den Strudel dieser Zeit. Aus den gütigen blauen Augen, die oft so ernst und forschend blicken können, wie sie auch in Mitgefühl und Miterleben aufleuchten, sieht uns der Mann an, dem gerade wir unser Sein verdanken. Wenn heute in Posen noch ein Stein auf dem anderen steht, wenn hier nicht der Krieg seine Macht ausdehnen konnte, so war das Hindenburgs Werk. Das Posener Kind schützte seine Vaterstadt im überpersönlichen Sinn, im Blick auf das Ganze. Denn das wissen wir, und das wissen langsam auch seine Gegner, daß Hindenburgs „bin bereit“ niemals für seine Person galt, daß immer

bei diesen Verhandlungen das Abrüstungsproblem im Vordergrund. Bei der Schilderung der Eindrücke, die der Reichsaußenminister aus diesen Gesprächen gewonnen hat, nahm er Veranlassung, den deutschen Standpunkt in der Frage der Wiederherstellung der Wehrhoheit noch einmal mit denkbarster Klarheit und Präzision zu wiederholen.

Die Reichsregierung wird sich danach nur an einem allgemeinen Abrüstungsabkommen beteiligen, das für alle Mächte ohne Ausnahme bindend ist. Eine Diskriminierung Deutschlands in einseitiger Weise darf fernerhin nicht mehr in Betracht kommen.

Noch früher hat die Forderung der Gleichberechtigung von Deutschland nicht aufgestellt zu werden brauchen, weil die begründete Aussicht bestand, daß sie automatisch verwirklicht werden würde durch die Abrüstung der anderen auf den deutschen Stand. Erst die Vertagungsresolution, die die Abrüstungskonferenz am 23. Juli angenommen hat, hat erkennen lassen, daß die Hoffnungen trügerisch waren. Damit wurde das Problem der deutschen Gleichberechtigung akut, und es wurde die weitere Teilnahme Deutschlands an den Verhandlungen der Abrüstungskonferenz abhängig gemacht von der Anerkennung der Gleichberechtigung des Reiches. Auf das deutsche Wehrmemorandum hat Frankreich die vorgeschlagenen verträglichsten Bestimmungen abgelehnt und die klar darin gestellte Frage nicht beantwortet. Gleichzeitig hat Frankreich noch in der letzten Rede seines Ministerpräsidenten die Reichsregierung des Willens zur Aufrüstung bezichtigt.

Freiherr v. Neurath äußerte sich dann im einzelnen über das Ergebnis seiner Besprechungen mit Sir John Simon, dem italienischen Vertreter Aloisi, Arthur Henderson und anderen. Er betonte ausdrücklich, daß er dem britischen Außensekretär gegenüber seine Ansichten über Ton und Inhalt der britischen Note verhehlt hat. Ausführlich hat er die darin enthaltenen juristischen Deduktionen abgelehnt. Er hat Sir John Simon auch gesagt, daß ohne die Klarstellung der deutschen Gleichberechtigung eine Wiederbeteiligung Deutschlands an den Abrüstungsverhandlungen nicht erwogen wird. Die Unterhaltung mit dem italienischen Vertreter hat den Reichsaußenminister davon überzeugt, daß in Italien ein großes Verständnis für die deutschen Wünsche vorhanden ist. Die Stellung Hendersons ist anders zu beurteilen. Er hat natürlich das Bestreben, seine Konferenz zu retten. Leider berechtigt

nur die Bereitschaft sich auswirkte, wenn alle andere Hoffnung versagte. So ging dies lakonische, herbe Wort durch das ganze Leben. So war es, als er den Krieg 70/71 mitmachte, so war es in der Zeit seiner militärischen Laufbahn, die plötzlich nach 45jähriger soldatischer Pflichterfüllung zu Ende war. So kam es, als es galt, den Osten zu verteidigen, so stand Hindenburg da, felsenfest und ungebeugt, als der große Krieg den Zusammenbruch des deutschen Volkes sah, und als er dann mit ruhiger Hand die Armeen in die Heimat führte. Dann kam die kurze Pause in stiller Einsamkeit während über ihm das Wort stand „Ich lasse mein Volk nicht im Stich!“

Und als vor sieben Jahren der Ruf an ihn erging, sich zum Reichspräsidenten wählen zu lassen, als bereits 78 Jahre auf seinen noch immer jugendlichen Schultern lasteten, als ein gewaltiges Schicksal diesem Mann die Entwicklung des deutschen Volkes lebendig vor Augen geführt hatte, Aufstieg und Niedergang, da kam wieder das herbe, knappe, aber echte „Bin bereit“. Und so blieb es bis zum heutigen Tage.

das, was er Herrn v. Neurath zu sagen hatte, nicht zu der Annahme, daß seine Bemühungen um eine Verteidigung von Erfolg gekrönt sein werden.

Mit Herriot hat Freiherr v. Neurath in Genf nicht gesprochen. Er betonte, daß er ihm nicht ausgewichen ist. Er ließ ihn sogar wissen, daß er ihm zur Verfügung stehen würde. Dennoch war für den Reichsaußenminister kein Grund vorhanden, die Rede Herriots anzuhören, nachdem man hatte wissen lassen, daß sie sich nicht mit der Abrüstungsfrage beschäftigen würde. Auch hat, wie Freiherr v. Neurath bemerkte, Herriot in seiner Völkerbundsrede wieder zum Ausdruck gebracht, daß er diplomatische Verhandlungen über die Abrüstungsfrage ablehnt. Im übrigen mußte Freiherr v. Neurath an den Kabinettsberatungen in Berlin teilnehmen, und das Datum seiner Abreise war seit Tagen bekannt.

Noch einmal definierte der Reichsaußenminister zum Schluß

### die gegenwärtige Lage

folgendermaßen:

Es liegt jetzt an den anderen Mächten, Angebote zu machen. Der deutsche Standpunkt ist bekannt. Wir haben nichts Neues mehr zu sagen. Leider wird beobachtet, daß aus französischen Quellen der Versuch gemacht wird, in Amerika Enthüllungen über angebliche deutsche Geheimrüstungen zu verbreiten. Die Veröffentlichungen behaupten, sich auf den Inhalt des militärischen französischen Geheimdossiers stützen zu können. Dies Geheimdossier ist nach den Worten des Reichsaußenministers immer nur als ein dicker Band gezeigt worden, über dessen Inhalt freilich tiefstes Schweigen gebietet ist.

Demgegenüber stellt der Reichsaußenminister fest, daß die Tatsache, daß Deutschland abgerüstet hat, nicht verbunkelt werden kann. Ebenso wenig läßt sich die Tatsache der Ueberhöhung der anderen Mächte aus der Welt disputieren. Wer mit diesen Mitteln arbeite, vergifte die Weltatmosphäre. Es gebe keine deutsche Regierung, die auf das Recht der Landesverteidigung verzichten könne.

Die deutsche Haltung sei: Wir werden uns an der Abrüstungskonferenz nicht beteiligen, bevor wir nicht die Sicherheit erlangt haben, daß die Abrüstungskonferenz für uns ebenso wie für die anderen bindend ist.

Aus den Darlegungen des Reichsaußenministers ergibt sich, daß die Reichsregierung nach ihren gestrigen und heutigen Beratungen einmütig entschlossen ist, die von ihr als richtig erkannte außenpolitische Linie weiter zu verfolgen. Es wird angenommen, daß sie auch bereits Entschlüsse darüber gefaßt hat, was zu tun ist, wenn die schwebenden Unterhaltungen weiterhin ergebnislos verlaufen. Auch ist Frankreich wohl bereits unterrichtet worden.

Das deutsche Volk kann glücklich sein, zu wissen, daß in ihm sich Hindenburg verkörpert. Ueber allem Parteienstreit, über aller Zerrissenheit, über allem Kleinlichen Hader und Haß steht dieser Mann am heutigen Tage, aufrecht und ungebeugt wie ein Felsen, auf dessen schneebedecktem Gipfel das Sonnenlicht liegt. Nicht die Abendsonne ist es, die leuchtend am Himmel steht. Wer so viel erlebte, wer so weite Wege ging, daß sie wieder ins Mythos münden, der steht am Anfang einer neuen Zeit. Dessen Wirken lebt und gestaltet sich immer wieder, weil das Beispiel allein Schicksal und Zukunft entscheidet. Das Beispiel, das Hindenburg gibt und das in seinem ganzen Leben in den Worten gipfelte „Bin bereit“, ohne das „Ich“ besonders zu betonen, das steht über diesem Leben, das ist ins Grenzenlose verankert, das wächst in alles das hinein, was wir Geschichte und Entwicklung nennen.

Wenn heute die Grüße aus aller Welt, über alle Grenzen hinweg zu Hindenburg gehen, dann schwingt in ihnen mehr als nur ein Wunsch. Es werden Gebete laut, und Dankesworte weben um ihn. Wir, die

Posener Kinder, die Landsleute, wir senden den besondern Gruß in heißem Gefühl der Dankbarkeit. Wir segnen die Stunde, da das Schicksal Posens zum Geburtsort Hindenburgs gemacht hat.

Es ist ein stilles Feiern in unserer Stadt, es wird ein inniges und dankbares Feiern sein. Und in allen unseren Herzen wird ein Gebet zum Himmel gehen, das dem Kinde dieser Stadt gilt.

Rundfunkhörer

Die deutschen Sender und besonders der Deutschlandsender in Königswusterhausen, wird am Sonntag, den 2. Oktober, Hindenburgfeier übertragen.

„Graf Zeppelin“ zur Rückfahrt gestartet

Perambuco, 1. Oktober. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ hat heute früh die Rückfahrt nach Friedrichshafen angetreten.

Berlin, 30. September. Im Reichsgesetzblatt Nr. 65 wird die dritte Verordnung zur Durchführung der Entschuldungsverordnung vom 6. Februar 1932 (Dihilfe-Entschuldung) veröffentlicht.

Aus den unterdrückten Liebesgedichten

Von Pierre de Ronsard (1524 bis 1585) Nachdichtung von Richard von Schalkal

Nimm diesen Strauß; es hat ihn meine Hand aus vollerblickten Blumen dir gebunden; hatt' ich sie diesen Nachts nicht gefunden, sie lägen morgen weck am Wiesentand.

Laß dir's zur Warnung dienen: naherwandt den Blumen ist dein Reiz, er zählt nach Stunden; auch ihn wird eines Nachts der Reiz verwunden, und kaum erblüht, ist er auch schon verbrannt.

Die Zeit geht hin, geht hin, geliebte Frau, ach, sie geht nicht, jedoch wir selber geh'n und kommen nur zu bald am Grabe an.

Und die uns jetzt noch laßt, die Liebe, kann, wer einmal tot ist, nie mehr wieder seh'n: drum lieb mich heut, da ich noch schön dich schau!

Aus den Konzertsälen

IV. städtisches Symphonie-Konzert

Brahms ist nicht jedermanns Sache, vollends seine Symphonien, ihrer vier an der Zahl, stellen tonkünstlerische Gebilde dar, von denen nicht jeder Dirigent behaupten kann, daß er mit ihnen verwandt oder verschwägert ist.

Keine Einberufung des Parlaments

Opfer einer Mystifikation

A. Warschau, 1. Oktober. (Eig. Telegr.) Die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“ ist gestern mit ihrer Meldung von der Einberufung des Sejm und Senats das Opfer einer Mystifikation geworden.

Der Niedergang der roten Presse

a. Die übelsten Blätter der ganzen Warschauer Presse, was schon sehr viel sagen will, sind die „rote“ Blätter, die dem Zeitungsverlag „Prasa Polska“ S. A. gehören: der „Głos Poranny“, der „Kurier Czerwony“, der „Dobry Wieczór“, der „Dziś i Jutro“ u. a.

Selbst dieser billige Papierbezug aber, um den sich die Regierung selber bemüht hat, hat die „Prasa Polska“ S. A. nicht mehr davor retten können, vor zwei Wochen bei den Warschauer Gerichten einen Ausgleichsantrag stellen zu müssen.

Cyclon über Südfrankreich

Den ganzen gestrigen Tag über und die heutige Nacht hindurch wütete über Südfrankreich ein Cyclon, der ungeheuren Schäden angerichtet hat. Die bisherigen Meldungen besagen, daß ein Sachschaden von Millionen von Franks angerichtet worden ist.

Das Erdbeben auf Chalcidice

Saloniki, 1. Oktober. Britische Kriegsschiffe beschossen die Trümmer von Hierissos und Stagros an der Ostküste der Insel Chalcidice, um die noch stehenden Mauern, die eine Gefahr bildeten, umzulegen.

Amerikas Flotte bleibt im Stillen Ozean Unruhe in Japan

In Washington ist gestern ein offizielles Communiqué über den Beschluß der amerikanischen Regierung veröffentlicht worden, daß die ganze Flotte der Vereinigten Staaten weiter im Stillen Ozean bleiben soll.

Santiago de Chile, 1. Oktober. Nach einer Meldung aus Antofagasta sind bei Zusammenstößen mit den Anhängern der separatistischen Regierung in Nord-Chile 20 regierungstreue Soldaten getötet und viele verletzt.

Notizen zum Tage

England — kein französisch-polnischer Bundesgenosse

Mit dem Bekanntwerden der Antwort des in England sehr unpopulären Herrn Simon auf die deutsche Gleichberechtigungsforderung war in der polnischen Presse die Hoffnung auf eine entschiedene englische Bundesgenossenschaft in der Frage der Abrüstung ausgelebt.

Man verspricht indessen an der Töne, die jenseits des Kanals erklingen. Das mutige Auftreten der Reichsregierung und die Forderung nach Gleichberechtigung hat in Frankreich aufs neue die Gemüter veranregt und automatisch den Wunsch nach neuer Sicherheiten wach werden lassen.

Mit bemerkenswerter Gleichzeitigkeit und mit ebenso auffälliger Uebereinstimmung der Ausführungen steckte die englische Presse die französischen Forderungen jedoch einige Löcher zurück. Eine offizielle Regie dieser Presse-Kampagne ist nicht zu verkennen.

Die Meldungen über den Kompromißvorschlag Hendersons, die bis jetzt nur aus französischer Quelle stammen, lassen keine Hoffnung aufkommen, eine Lösung des Problems zu erreichen.

Blauen (Wogland), 30. September. Der 19 Jahre alte Wirtschaftsgehilfe Morgner, der das Gutsbesitzerpaar Wolf erschlagen hatte, ist zum Tode verurteilt worden.

ist. Es ist ferner anzunehmen, daß die hervorragende Dirigentechnik von Richard Strauß Herrn Reiter beeinflusst hat. Wie dem auch sei, es stand an diesem Konzertabend auf der Bühne des „Großen Theaters“ ein Altist-Gladiator, welcher mit einer Fülle den Noten der Brahms-Symphonie auf den Leib rückte, daß selbst die unwichtigsten Phrasierungsangaben der Partitur in Aufregung versetzt wurden.

den sollten, die sich im Rahmen der Posener städtischen Symphonie-Konzerte abgespielt haben, dann wird die Interpretation des Symphonikers Brahms durch Herrn Maximilian Reiter nicht weggelassen werden dürfen.

Der Maler Georg Friedrich Kersting in Polen

Die berühmte Berliner Ausstellung von 1906 „Ein Jahrhundert deutscher Kunst“ hatte u. a. den unbedeutendsten halbvorgeschenen, überaus feinen Künstler Georg Friedrich Kersting (1783—1847) wieder zu Ehren gebracht.

dem Fenster im Hintergrund, durch das man an Gardinen und Blumentöpfen vorbei auf Dächer und Gärten blickt, erregten das Entzücken der Kenner.

Durch seine schwebende, von dem akademischen Schema abweichende, ganz realistische Malweise — lange vor Courbet — nahm er unter den Malergenieen seiner Zeit eine Sonderstellung ein.

Goethe gefielen besonders die zarten Beleuchtungseffekte; das heute im Weimarer Museum hängende Interieur mit der Stickerin gehört vielleicht zu den beiden Bildern, mit deren Ankaufvermittlung Goethe im Jahre 1813 den in finanzielle Schwierigkeiten geratenen, in Dresden lebenden Künstler unterstützen wollte.

Diesem aus Mecklenburg stammenden, in Kopenhagen ausgebildeten und während der letzten 25 Jahre seines Lebens an der Meißener Porzellanmanufaktur angestellten Künstler hat kürzlich der Rostocker Professor Oskar Geßler eine hübsche Monographie gewidmet, die unsern heimischen Kunstgelehrten Rs. Dr. Szejnert Deitlof (vgl. „Kurier Posaun“ Nr. 414) Anlaß zur Vermutung gibt, daß Kersting vielleicht nicht ohne Bedeutung für die Geschichte der polnischen Malerei in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts gewesen ist.

# Paul von Hindenburg

Zu seinem 85. Geburtstag

## Ein Tag im Palais des Reichspräsidenten

Wir befinden uns im deutschen Regierungsviertel: Berlin, Wilhelmstraße, Reichskanzlei, auswärtiges Amt, Reichsfinanzministerium, Ernährungsministerium, Justizministerium, Staatsministerium.

Aber nur vor einem dieser Regierungsgebäude stehen zu jeder Tagesstunde Kinder und Erwachsene, Berliner und Fremde. Es ist das Haus Nr. 73; das Palais des deutschen Reichspräsidenten.

Halb sieben Uhr morgens; noch liegt die Straße, in der in den Tagesstunden das aufgeregteste Leben hallt, ruhig da. Der Wächter zieht mit seinem Karren durch die Straße, biegt in den Vorhof des Präsidentenpalais ein. Hier brennt schon Licht. An jedem Tag zu gleich früher Morgenstunde erhebt sich der Präsident, und wenn die Glocke der nahen Kirche 8 Uhr schlägt, geht er in seinem großen Garten hinter dem Palais auf und ab. Meist ohne Kopfbedeckung und immer allein beginnt er den Tag mit einem Morgen Spaziergang.

Die eigentliche Arbeit fängt um 9.30 Uhr an. Hindenburg hat sich in sein Arbeitszimmer begeben. Einfach sieht es in diesen Räumen aus. Dunkle, mächtig wirkende Möbel, an der Wand ein Ledersofa mit ein paar Klubsesseln um einen Tisch. Fast die ganze Hinterwand ist durch ein riesiges Bücherregal ausgefüllt. Schräg an das Fenster ist ein großer Schreibtisch gerückt. Und hier sitzt der Reichspräsident. Jeden Tag um 9.50 Uhr erscheint der Staatssekretär Dr. Meißner. Er trägt eine Mappe bei sich, die die wichtigsten Eingänge der Morgenpost enthält. Alles ist schon nach einheitlichen Gesichtspunkten geordnet und zu einem Vortrag zusammengestellt.

Die Ausführungen des Staatssekretärs beginnen mit einem Überblick über die Ereignisse der Außenpolitik. Da berührt ein Gesandter über eine Unterredung, die er mit dem Minister seines Landes hatte; ein deutscher Botschafter macht Mitteilungen über innenpolitische Komplikationen in einem Lande, in dem er weilt. Über jede wichtige Tatsache, die sich in den letzten 24 Stunden ereignet, wird dem Reichspräsidenten berichtet.

Auf die Geschehnisse im Ausland folgt ein Überblick über die letzten Ereignisse im Deutschen Reich. Eine Vänderregierung hat ein neues Gesetz herausgebracht, eine Bank befindet sich in Schwierigkeiten; irgend eine bedeutsame Persönlichkeit des öffentlichen Lebens feiert Geburtstag, und Hindenburg wird dazu eine Glückwunschadresse schicken. Am Ende seines Vortrages legt der Staatssekretär ein ausführliches Tagesprogramm vor.

Hindenburg, dessen ganze Persönlichkeit von militärischem Pflichtbewußtsein erfüllt wird, liebt es, sich über alle wichtigen

Punkte selber eingehend zu informieren. Das Amt des Reichspräsidenten — das ist für ihn die höchste schiedsrichterliche Instanz. Als seine wichtigste Aufgabe betrachtet er es, jede Entscheidung auf eigenem Urteil fern jeder persönlichen Empfindung und nicht minder fern auch vom Streit der Parteien zu fällen. Wenn es nötig ist, arbeitet er viele Bücher durch, um über einen bestimmten Punkt alles Wissenswerte zu erfahren. Fast jeden Tag erscheinen bei ihm Referenten der verschiedenen Ministerien, um über einzelne Punkte einen besonders sachmännischen Vortrag zu halten. Gegen 11 Uhr betritt der Pressechef das Arbeitszimmer. Da Hindenburg stets genau über die Stimmungen in allen Volkskreisen informiert sein will, gibt es hier keinen Unterschied zwischen Rechts- oder Links- und Regierungspresse. Die Meinungen aller Richtungen kommen zu Wort. Daneben bildet dieser Vortrag eine wesentliche Ergänzung der Mitteilungen, die der Staatssekretär über bedeutsame Ereignisse gemacht hat.

Gegen 12 Uhr sind Empfänge angelegt. Stets ist es eine kleine feierliche Szene, wenn der Gesandte einer fremden Macht das Beglaubigungsschreiben seiner Regierung dem Präsidenten überbringt.

Vor der Tür von einer präsentierenden Truppe empfangen, wird der Botschafter oder Gesandte vom Chef des Protokolls in das obere Stockwerk geleitet. Neben dem Reichspräsidenten erwarten ihn hier die Vertreter des Auswärtigen Amtes. An die offiziellen Aussprachen knüpft Hindenburg gern eine persönliche Unterhaltung an.

Auch das Mittagessen und der Nachmittag sind in der Regel mit dem Studium führender Persönlichkeiten des In- und Auslandes verbunden. Dazwischen müssen entscheidende Entschlüsse gefaßt und eilige Staatstelegramme fertiggestellt werden.

Um 19.30 Uhr ist der Präsident zu Abend. Dann folgen oft wieder amtliche Besprechungen, gesellschaftliche Verpflichtungen oder das Studium wichtiger Schriftstücke. Gern jedoch beschließt der Präsident den Tag mit einem nochmaligen kurzen Spaziergang in seinem Garten. Um 22.30 Uhr begibt er sich zur Ruhe.

Alle Räume in diesem Palais sind einfach und „amtlich“ eingerichtet; auch die Dienstwohnung des Präsidenten, die im ersten Stock liegt. Ganz wenige persönliche Erinnerungen nur bewahrt Hindenburg hier auf. Diese jedoch geben einen besonderen Einblick in seine Persönlichkeit. Wenn wir in sein Arbeitszim-

mer treten, erblicken wir auf dem Schreibtisch zwischen all den amtlichen Schriftstücken ein kleines Blättchen alten, vergilbten Papiers unter Glas, auf dem mit Tinte in großen lateinischen Buchstaben die Worte geschrieben stehen: »ORA ET LABORA«.

„Bete und arbeite“ — diesen Spruch hat Hindenburg von seinem Vater geerbt. Auf allen Feldzügen hat er ihn begleitet. Nun steht er hier in jeder Stunde vor dem Fünfundachtzigjährigen, dessen Leben nur ein Gebot und Ziel kennt, Pflichterfüllung.

Und Pflicht, das ist für ihn: das Wohl des Vaterlandes.

P. E.

## Hindenburg-Worte

### Deutschlands Sendung

In dem schweren Erleben der letzten Jahre hat uns der waffenlose Kampf, den deutsche Männer und Frauen an der Ruhr wie am Rhein um ihr Deutschtum, um ihr Recht und ihre Freiheit kämpften, die tiefe Ueberzeugung gegeben, daß Deutschlands Sendung noch nicht erfüllt ist und sein Weg nicht im Niedergang endet. Wie sie, die diesen Kampf so tapfer bestanden, wollen wir uns alle zu diesem Glauben an deutsche Zukunft bekennen. Wir hoffen, daß das deutsche Volk auch über den inneren Zwist und die Fehde des

Tages hinweg durch einen neuen Geist brüderlichen Verstehens wieder emporgetragen werde zur Einigkeit und zu starkem gemeinsamen Empfinden seines Volkstums.

### Unser Heer

Die kleine deutsche Wehrmacht steht heute, unberührt von den Kämpfen der Parteien und politischen Meinungen, aufrecht da. Sie wird getragen von dem Gefühl der Verpflichtung gegenüber der großen Tradition unseres alten Volksherees. Möge es auch weiterhin gelingen, aus der deutschen Reichswehr das wirksame Instrument ehrlichen Friedenswillens zu machen, das sie allein sein soll.

### Heldenringen — nicht Todesringen!

Ich habe das Heldenringen meines Vaterlandes gesehen und glaube nie und nimmer, daß es sein Todesringen gewesen ist.

### Die gefallenen Kameraden

Darin, daß wir uns bestreben, unseren toten Kameraden nachzueifern, liegt der schönste Dank, den wir ihnen zollen können.

### Ehre

Sieg oder Unsieg liegt in Gottes Hand; der Ehre sind wir selber Herr und König.

### Gerechtigkeit, Sittlichkeit und Freiheit

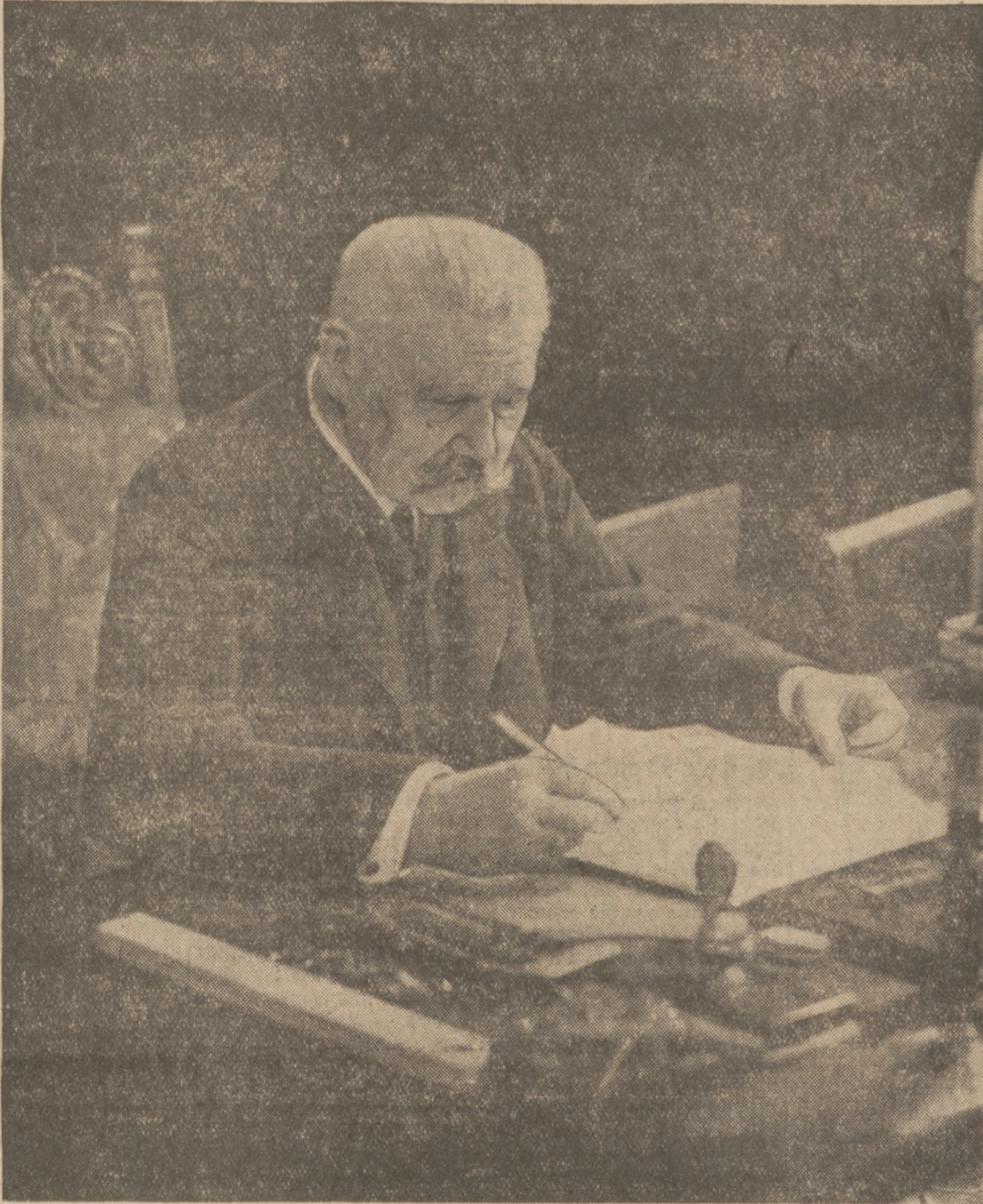
Ich wünsche und ersehne, daß die Hoffnungen der Völker, insbesondere die Erwartungen des immer noch schwer bedrückten Deutschen Volkes nicht enttäuscht werden. Ich hoffe zu Gott, daß aus dem im ehrlichen Willen zur Verständigung gelegten Keime bald der volle und wahre Frieden hervorsproßen möge. Tief durchdrungen vor der in den Herzen der Menschheit lebenden Wahrheit, daß nur Gerechtigkeit, Sittlichkeit und Freiheit die Grundsteine sind, auf denen sich das Zusammenleben der Völker aufbauen und entwickeln kann, wird das deutsche Volk mit aller Kraft unverzagt weiterarbeiten an der friedlichen Wiederaufrichtung und Festigung seines eigenen nationalen Lebens wie auch an der Förderung und Sicherung des Friedens, der allein der Wirtschaft und der Kultur der Welt Fortschritt und Aufbau bringen kann.

### Der deutsche Student

Daß die deutsche Studentenschaft größtenteils aus eigener Kraft durch die schweren Jahre der Nachkriegszeit hindurchgekommen ist, beweist den guten deutschen Geist, der in ihr steckt. Ich weiß, daß die Zeiten der Not noch nicht ganz hinter uns liegen. Aber das bisher Erreichte läßt uns hoffen, daß wir sie völlig überwinden werden. Was ich dazu beitragen kann, soll gern geschehen.

### Unsre Jugend

Ich bin durch Alter und Amt berufen, mit den Alten zu leben und zu wirken, aber hoffen und glauben will ich mit Euch, deutsche Jugend, daß Ihr Zukunft und Kraft der Nation seid.



*Niemals am Hebel und nur, zusehender freude fast gläubiger, daß es alle Prüfungen über a besser wird.*  
von Hindenburg



Hindenburg als Kadett



Hindenburg als junger Leutnant

## Was die Mode Neues bringt

### Die kleine Pelzkrawatte

Im Mottenschrank findet sich ganz sicher ein alter Pelzbesatz vom vorjährigen Mantel oder Kostüm. Vielleicht sind sogar noch irgendwo ein lang vergessener Muff oder Pelzmanschetten aufzutreiben. Wie gut, daß man sie aufgehoben hat. In diesem Jahr können wir sie gut gebrauchen.

Nicht allein, daß die Mantelkleider sich gern mit diesem reichen und warmen Besatz schmücken, man trägt die kleine



Pelzkrawatte zum Mantel, Kleid, Kostüm, sogar zur Bluse. Wichtig ist nur, daß sie zierlich und weich wirkt.

Geschickte Hände können sie unschwer selbst zusammennähen. Jede Frau weiß ja, daß man Pelz immer auf der linken Seite näht. Nur so kann man auch sehen, ob die Stücke gut zusammenpassen. Denn so eine kleine Krawatte hat den Vorteil, daß man sie stückeln kann. Die unansehnlichen Teile werden herausgetrennt und das Brauchbare neu zusammengesetzt. Zum runden Bogen, der schmettelnd das Gesicht umgibt, zum kapriziösen, eckigen Tuch oder zur weichen, schmiegsamen Schleife.

Wir zeigen:

## Die Frau im Beruf

### Die Gärtnerin

Ein Band könnte mit an der Spitze der gärtnerischen Kultur stehen, mit seinen klimatischen und Bodenverhältnissen. In diesem Punkt wartet noch ein großes Arbeits- und Schaffensgebiet für begabte und fleißige Hände und besonders für Frauenhände.

Wenn eine Frau die Notwendigkeiten unserer Zeit erkannt hat und es eingesehen hat, daß unser Hauptaugenmerk jetzt auf den Obst- und Gemüsebau gerichtet sein muß, um jede Konkurrenz zu schlagen, dann wird sie wissen, welche Möglichkeiten sich auch heute noch der ausgebildeten Gärtnerin bieten. Die Gebiete der Neuzüchtungsversuche, der Veredlungsarbeit, der Treiberernte von Obst, Gemüse und Blumen, haben noch ein weites Feld für die wirklich schöpferische Gärtnerin, die sich spezialisieren will und kann. War man aber früher der Ansicht, dieser Beruf eigne sich vor allem für schwächliche Mädchen, weil sich ihre Gesundheit in der Freiluftbetätigung kräftigen würde, so ist man heute überall der Ansicht, daß Voraussetzungen für eine geistliche Tätigkeit vor allem eine tadellose Gesundheit ist. Erst in zweiter Linie verlangt man von der tüchtigen Gärtnerin Liebe zur Natur und den Willen zu einfacher Lebensweise.

Die Ausbildung übernimmt eine der großen Gartenbaulehranstalten, deren Abschluß meist das Gartentechnikerexamen bildet. Damit erhält man die Berechtigung, in einem besonderen Seminarsemester die Prüfung als Gartenbaulehrerin zu machen. Einige Jahre der praktischen Arbeit schließen sich an, um dann den Weg zum Staatsexamen des Dipl.-Obstbau- oder Gartenbauinspektors frei zu geben. Jede Gärtnerlehranstalt und Gartenbauschule gibt ausführliche Prospekte über die Anstellungsmöglichkeiten heraus, die für eine tüchtige Gärtnerin immer noch verhältnismäßig günstig sind. Auch geistig anspruchsvolle Menschen können auf den zum Teil noch vollkommen unangebauten Gebieten der Gärtnerin hohe Befriedigung finden. Hier sind durch Menschenkraft hohe Werte zu schaffen.

## Wie Trauben heilen!

Allerlei zeitgemäße Kuren für Kranke und Gesunde

Von Dr. A. Heller

Im Wein — und seiner Traube — ist nicht nur Wahrheit, sondern auch Phosphor, Kalk, Mangan, selbst Eisen und Thallium. Vor allem aber Apfelsäure, Weinsäure und Zucker! Auf die letzten beiden Eigenschaften hauptsächlich kommt es dem Arzt an, wenn er Kranken oder Gesunden in dieser mit Trauben reich gesegneten Zeit eine Kur vorschlägt.

Denn eines ist sicher: so heilsam die Trauben für Leidende sind, so wenig schädlich wirken sie natürlich auf Gesunde! Im Frühjahr macht der „Gesunde“ mit weitaus größerer Bereitwilligkeit eine „Reinigungskur“! Wie nun, wenn man als denkender Mensch mit weiser Vorsicht die Ansammlung von übertriebenen vielen Schäden des Winters vermeiden würde, indem man den Organismus — wie einen braven Ofen — vor der Strapaze noch einmal gründlich säubert und instand setzen würde?

### Radikalkuren?

Man unterscheidet soviel verschiedene Arten von Traubenkuren, als es spezielle Krankheitsbilder gibt. Beweist, daß die Anwendung einer Kur für Leidende nur von einem Arzt verordnet und höchst genau und individuell dosiert werden darf.

Die Radikalkur, die den ausschließlichen Genuß von Trauben oder Traubensaft für vierzehn Tage bis drei Wochen vorschreibt, gestattet höchstens als Beifloß noch ein wenig Sahne. Radikalkuren auf eigene Faust zu unternehmen, empfiehlt sich hier so wenig, wie auf allen anderen Gebieten.

### Was die Traube heilt

Zwei Heilprozesse sind es vor allem, — neben vielen anderen — um deren willen man die Traube schätzt. Der eine hebt, stärkt und kräftigt den Organismus des Menschen. Er erzielt Erfolge bei mageren, krefolösen und blutarmen Menschen, sowie solchen, die nach schweren Leiden eine gewisse Schwäche des Körpers zurückbehalten.

Für diese Patienten wählt man Trauben, die einen hohen Gehalt an Traubenzucker und geringe Mengen von Säuren aufweisen. Man reicht die Trauben neben einer guten Fleischkost und schaltet nur schwerverdauliche Speisen — Fette und ähnliches — nach Möglichkeit aus. Die tägliche Menge der Trauben wird zwischen zwei und drei Pfund schwanken.

### Einige Worte an junge Frauen:

#### Kleinigkeiten, die ihn verärgern...

Vor kurzem gab ein junger Ehemann bei seinem Scheidungstermin einen seltsamen Grund für seine „Abneigung“ an. Seine Frau hatte die Gewohnheit, beim Lesen einer Buchseite schon mit der Rechten in die folgende Seite ein Felsohr zu biegen, lange vor dem Umblättern. Auf diese kleine Bewegung hatte er immer gelauert, es hatte ihn nervös gemacht, rasend schließend — sie hatte es sich nicht abgewöhnt. Solch eine Kleinigkeit!

Auf die Kleinigkeiten kommt es an. Kleinigkeiten frist man in sich hinein, hält sie für zu belanglos, um darüber zu sprechen. An vielen Kleinigkeiten kann eine glücklich begonnene Ehe scheitern.

Warum spricht die junge Frau beispielsweise ganz gedankenlos vom „Nachhause-Gehen“, wenn sie ihre Eltern besucht? Der Gatte fühlt sich nicht selten gekränkt, wenn die junge Frau das gemeinsame Heim nicht als Zuhause empfindet. Er ist ohnehin ein höchen Posten der ganzen Familie seiner Frau gegenüber...

Warum bittet sie ihn, das Rauchen aufzugeben — aus Sparamteitsgründen —, indes sie fröhlich weiter ihre Süßigkeiten knabbert? Er braucht viel mehr für seine Viehhaberei als sie? Das ist im Augenblick gleichgültig. Er sieht doch nur, daß sie sich weiterhin die kleine Freude gönnt, indes er darauf verzichten muß.

Warum steht sie nicht zehn Minuten früher auf, um einen hübschen Frühstückstisch zu decken und selbst ordentlich angezogen zu sein? Warum ruft sie ihn im Büro an, wo es ihn stört? Und warum droht sie bei einem Streit, zu ihrer Mutter zu gehen? Sie bringt ihn dadurch nur in eine feindselige Stimmung der Schwiegermutter gegenüber.

Junge Männer, die eine Existenz und Familie aufbauen wollen, haben es heute soviel schwerer als früher. Junge Frauen sollten stets daran denken!

### Fünftausend Kinder verunglücken jährlich!

#### Mangel an Aufsicht — Spiel mit Feuer und Waffen

Eine traurige Statistik, die Aufstellung der tödlich verlaufenen Unfälle von Kindern. Man rechnet rund 150 000 schwere Unfälle, von denen annähernd 5000 zum Tode der Kinder führen.

Verkehrsunfälle stehen in dieser schwarzen Liste an erster Stelle. Nicht etwa Verkehrsunfälle in großen Städten. Hier bietet die Aufsicht doch schon eine gewisse Sicherheit. Weit größer ist die Zahl der Kinder, die auf dem Lande und auf den ländlichen Straßen dem Verkehr zum Opfer fallen. Im Jahr 1930 wurden 1075 Kinder allein durch Autos und Motorräder getötet!

Mangel an Aufsicht scheint in vielen Fällen die Mitschuld an den tragischen Unfällen zu haben. Noch immer spielen Kinder mit Feuer und mit Schusswaffen — trotz eindringlichster Warnungen von allen Seiten. Feuer und Schuss-

Im anderen Falle gilt es Schädigungen wie Gicht, Stoffwechselförungen, Fettsucht, Neuralgien, Rheumatismus zu beheben. Man wählt hierfür umgekehrt Trauben mit hohem Säure- und geringem Zuckergehalt. Man beschränkt dann die übrige Kost — vor allem Fleisch und auch Fette — und steigert den Traubengenuß — gelegentlich bis zu vier, fünf Pfund pro Tag!

### Ein Pfund Trauben = 350 Kalorien!

Wer die Beschränkung der gewohnten Nahrung für gesundheitschädlich hält, möge sich vor Augen halten, daß man mit einem Pfund Trauben, gut ausgereiften Trauben, durchschnittlich 350 Kalorien verzehrt! Das sind bei zwei Kilogramm täglich 1400 Kalorien — eine recht stattliche Nahrungsmenge!

Den höchsten Prozentsatz an Traubenzucker haben nach Prüfung von Fachleuten die ungarischen Reben — nämlich 300 Promille —, die deutschen Trauben stehen im übrigen nicht allzusehr zurück. An der Mosel rechnet man mit 230 Promille, am Rhein mit 250 bis 200 Promille.

Diesen hohen Zuckergehalt machen die freien Säuren der Trauben auch für empfindliche Organismen genießbar und verdaulich. Je nach dem Verhältnis von Säure und Zucker eignen sich nun die Trauben, wie oben erwähnt, zum Aufbau oder zur Reinigung des Körpers.

### Reben oder Cass?

Ob die Kur mit vollen Trauben oder ausgepresstem Saft durchgeführt werden soll, kann wieder nur der Arzt entscheiden. Sicher ist, daß bei einer Kur, die große Mengen von Traubengenuß vorschreibt, das Uebermaß der Schalen und Kerne Magen und Darm übertrieben belastet und zu Störungen führen kann.

Es muß davor gewarnt werden, die Trauben ungewaschen zu genießen. Manche Weinbauern müssen ihre Reben mit Kupfernitrat besprengen, dessen Genuß gesundheitschädlich ist.

Man verteilt in der Regel die „Traubenmahlzeiten“ auf die Stunden 10 Uhr, 16 und 20 Uhr. Die Kur dauert drei bis vier Wochen — doch muß noch einmal betont werden, daß es allgemein gültige Regeln nicht gibt!

waffen führen nächst den Verkehrsmitteln zu den häufigsten Unfällen bei Kindern.

Ein kleiner, ernstes Maßmaß an alle, an Eltern und Erziehler: fünftausend Kinder sterben alljährlich durch Unfälle!  
K. E.

### Kleines Gewürz-Regikon

Kardamon, bei der Likör- und Parfümherstellung sowie beim Kuchenbacken viel verwendet, besteht aus den Fruchtstücken einer Pflanze, die an der Küste von Ceylon wächst.

Kapern sind nicht Früchte, sondern Blütenknospen eines Strauches, der auf dem Balkan, in Südfrankreich und in Nordafrika wächst. Man läßt die gepflückten Knospen einige Zeit im Schattigen welken, bis man sie in scharf gesalzenem Essig einlegt.

Grünke, eigentlich Graupen, die aus unreifen Dunkel-samen gemacht sind. Ehe die Körner reif und mehlig werden, verarbeitet man sie, dörst die Lehren, pflückt und drückt sie. In der Ertrag auch nur ein Zehntel jenes Ertrages, den man bei vollem Ausreifen erzielen würde, so entschädigt doch der vorzügliche Geschmack dafür.

Ingwer ist keine Frucht, sondern die Wurzel einer asiatischen Staudenpflanze, die vor allem auf den Inseln des Stillen Ozeans wächst. Ingwer wird geschält und in Zucker eingelegt.

## Was tun Sie, wenn

... wenn man das wunderschöne, bunt gefärbte Herbstlaub längere Zeit in Wasser frisch erhalten möchte? Man bügelt die Blätter gleich nach dem Abschneiden vorsichtig mit einem nicht zu heißen Eisen.

... wenn die Schere schlecht schneidet? Meist ist die gelockerte Schraube daran schuld, die bewirkt, daß beide Schneiden nicht mehr scharf aufeinander passen. Man zieht einfach die Schraube an.

... wenn sich viele Reste von Stearinkerzen angesammelt haben? Wir säubern sie gründlich und benutzen sie zum Einsetzen von Badblechen, wozu sie sich besser eignen, als die meisten andern Kerze.

... wenn das Ausgußrohr verstopft ist? Wir täufeln vorsichtig Salzsäure ein oder eine scharfe, getochte Laugensteinbrühe.

... wenn sich — durch falsche Behandlung! — die Messerlingen aus dem Holz lösen? Man fällt den Messergriff mit einer Mischung von gleichen Teilen Kolophonium und Ziegelmehl, erhitzt die Klinge und drückt sie hinein. Trodnen lassen!

## Stadt Posen

### Das Erntedankfest

Dieser Tag gilt in rein häuerlichen Gegenden noch als hoher Festtag. Schon tagelang vorher wird die Kirche für das Fest hergerichtet. Frauen, Mädchen und Buben suchen draußen Zweige und Blumen zusammen. Auch der Garten muß dazu Blumen hergeben. Zweige und Blumen kommen, zu Sträußchen gebunden, zu Girlanden und Kränzen gewunden, innen und außen an die Wände der Dorfkirche. Man schmückt die Kirche auch mit Lehnbüscheln aus, hängt Zweige mit schön gefärbtem Obst an die Pfeiler und stellt außerdem seine ausgeputzten Körbchen und Schüsseln mit Birnen, Äpfeln sowie Pflaumen in den Kirchenraum. Da das Erntedankfest in den einzelnen Kirchspielen meistens nicht auf den gleichen Sonntag fällt, wie das früher in höherem Grade der Fall war, so kommt gewöhnlich auch viel Besuch von Verwandten und Freunden aus anderen Dörfern. Schon deshalb muß zum Erntedankfest tüchtig für Essen und Trinken gesorgt werden. Wie nur an wenigen Tagen des Jahres, ist die Kirche gewöhnlich am Erntedankfest voll von Zuhörern. Oftmals gehen alle Familienangehörigen zur Kirche. Bis zum Nachmittag wird den Speisen und Getränken in den Wohnungen zugeprochen. Dann machen sich als erste die jungen Leute auf, um auf den Tanzboden zu wandern. Später folgen auch die alten Leute in das Dorfwirtshaus nach, um dem jungen Volk beim Tanzen zuzusehen oder auch, um selbst ein Tanzchen zu riskieren.

### Die Lebensbewegung in Polen

In weiten Kreisen der polnischen Öffentlichkeit wird mit Sorge der Rückgang des natürlichen Bevölkerungszuwachses in Polen beobachtet. 1930 betrug er 16,7 auf 1000 Einwohner, 1931 14,8, also innerhalb eines Jahres ein Rückgang von 1,9 auf das Tausend, wie er in keinem anderen europäischen Staate zu verzeichnen ist. Polen hat bisher mit Ausnahme Sowjetrußlands den größten Bevölkerungszuwachs gehabt. Ob es noch an dieser führenden Stelle steht, ist vorläufig nicht zu ersehen, da die Angaben aus den anderen Staaten noch nicht vorliegen. 1930 hatte Rumänien 15,6 Personen Zuwachs auf das Tausend, Holland 14, Deutschland folgte in weitem Abstand mit 6,4, Danzig mit 9,8, England mit 4,9 und Frankreich mit nur 2,4. Auch die Zahl der Eheschließungen hat in Polen abgenommen. 800 000 Eheschließungen im Jahre 1930 stehen nur 773 000 im Jahre 1931 gegenüber. Geburten waren in diesem Jahre 966 000, Todesfälle 495 000. Nach der Volkszählung vom 9. Dezember vergangenen Jahres zählte Polen rund 32 133 000 Einwohner, wovon nur 22 208 000 die polnische Sprache als Muttersprache angegeben haben. Auf einen Quadratkilometer entfielen also 83 Einwohner. (In Deutschland sind durchschnittlich auf dasselbe Stückchen Erde 133 Menschen, also fast noch einmal so viel zusammengepackt.) Trotzdem war im Jahre 1930 die Auswanderung aus Polen bedeutend größer als aus Deutschland. Polen haben nämlich 218 400 Personen verlassen, Deutschland nur 37 100. Allerdings ist die Auswanderung aus Polen im vergangenen Jahre bedeutend zurückgegangen. Nur 76 000 Personen haben Polen verlassen, wovon allein 32 300 nach Deutschland und 28 400 nach Frankreich gingen. Dieser Auswanderung steht eine Rückkehr von 87 700 Emigranten nach Polen gegenüber, allein 45 700 aus Deutschland und 26 200 aus Frankreich.

**X Sturrgottesdienst in der St. Matthäi-Kirche.** Wie alljährlich veranstaltet die St. Matthäi-Kirchengemeinde unter Mitwirkung des Kirchenchors am Abend des Erntedankfestes um 8 Uhr einen liturgischen Gottesdienst, dessen Besuch herzlich empfohlen wird. Wenn an einem stillen und schönen Ausklang dieses auch für den Großstädter inhaltvollen Tages gelegen ist, der sei zu dieser abendlichen Feierstunde eingeladen. Der Kirchenchor der Gemeinde singt unter Leitung seines Dirigenten, des Kirchenältesten Walter und Bachsolostimme: Herr, wie sind deine Werke so groß und viel! — eine Vertonung des 92. Psalmes, sowie zwei Gesänge a cappella. Außerdem wird die Stunde noch ausgestaltet durch Werke von Beethoven und Mendelssohn (Violine und Orgel), wozu unter Begleitung von Herrn Kroll ein Gemeindeglied, Herr Richard Hoffmann, zur Verfügung gestellt hat. Die Veranstaltung des liturgischen Dienstes in Schriftleitung und Sammlung beim Verlassen des Gotteshauses ist dienstlos. Der Eintritt ist selbstverständlich frei. Die Dienste des Armenarbeiters der Gemeinde, die im Hinblick auf den kommenden Winter besondere Aufgaben stellt.

**X 50. Geburtstag.** Herr Richard Zirpel, Ogrodowa 18 (Gartenstraße), der in den hiesigen Kaufmannskreisen bekannte und hochgeschätzte Mitinhaber der hiesigen Mineralöl- und Drogengroßhandlung Adolph Wächter, feiert am kommenden Montag, dem 3. d. Mts., seinen 50. Geburtstag. Herr Zirpel hat durch seine vorbildliche Pflanzkultur einen guten Ruf in der Kaufmannschaft errungen. Als Mitglied hiesiger Vereine ist er dort durch seine reichlichen Leistungen bekannt. Auch den Armen kommt er gern entgegen und hat durch seine Wohltaten oft viel Tränen den Armen erpart.

**X Die polnische Vereinigung der Mieter und Halter am Dienstag, 4. Oktober, um 7 Uhr** abends eine Vollerhebung im Lokale der Frau Chmielewska, Marja, Socha 85.

**Konzert Bata Prihoda.** Am Mittwoch, 5. Oktober, tritt um 8 Uhr abends in der Universitätsaula nur einmal in dieser Saison der weltberühmte Geigenvirtuose und Komponist Bata

Prihoda auf. An dem Konzert des großen Künstlers nimmt auch die Violinistin Alma Prihoda-Rose teil. Auf dem Programm stehen Werke von Bach, Beethoven, Mendelssohn, Paganini und Prihoda selbst. Eine seltene Attraktion des Abends wird das berühmte D-Moll-Konzert von Bach (für zwei Geigen) und die erste Aufführung der Phantasie H-Moll in der Interpretation des Komponisten Prihoda sein. Eintrittskarten sind schon zum Preise von 1 Zloty in der Universitätsbuchhandlung, Gwarna 19, zu haben. Telefon 2448.

**X Morgen singt Ida Sari.** In dem morgigen Sinfoniekonzert, welches abends 8 Uhr im Teatr Wielki stattfindet, tritt als Solistin die hervorragende Koloraturfängerin Ida Sari auf, worauf wir unsere Leser besonders aufmerksam machen. Näheres in der heutigen Anzeige.

**X Posener Bachverein.** Die singenden Mitglieder des Posener Bachvereins werden darauf aufmerksam gemacht, daß am Montag, dem 3. Oktober, und bis auf weiteres an allen folgenden Montagen abends 8 Uhr für die Frauenstimmen und 8½ Uhr für die Männerstimmen Probe im Evangelischen Vereinshaus (kleiner Saal) stattfindet. Da die Zeit bis zur Aufführung drängt, ist ein vollständiges Erscheinen dringend erforderlich.

**X Der Radfahrerverein Polen** beschloß am letzten Sonntag mit einer Ausfahrt nach Schwesenz seine diesjährige Sommersaison. Trotz des regnerischen Wetters war eine stattliche Anzahl aktiver Mitglieder am Start erschienen. Gegen 19 Uhr erfolgte die Abfahrt. Zwischen Kobylnice und Schwesenz wurde ein Straßentrennen veranstaltet. Als erste gingen die Rennfahrer an den Start; diese wurden vom ersten Vorführenden, Herrn Thiem, persönlich gestartet. Hier siegten nach hartem und scharfem Endkampf: 1. Ernst Lange, 2. Gerhard Rosentreter, 3. Rudolf Rodolfski, 4. Ulrich Botke, 5. Paul Wilde, 6. Heinz Fleisch. Nach diesem Rennen gingen die Rennfahrerinnen an den Start; hier ging als erste Fräulein Renate Lange vor ihrer ebenfalls starken Rivalin Fräulein Eva Westinger durchs Ziel. In Schwesenz vereinigte in der Konditorei Lemke eine gemeinsame Kaffeetafel die Rennfahrer. Um 12 Uhr wurde die Heimfahrt angetreten. Um 4 Uhr nachmittags hatte der Radfahrerverein Polen seine Freunde, Gönner und Mitglieder zu einem Gesellschaftsfest in den Garten der Grabenloge eingeladen. Es wickelte sich unter großer Heiterkeit das Programm ab, bei dem es auch Preise zu gewinnen gab. 8 Uhr abends versammelte der Radfahrerverein seine Gäste und Mitglieder in dem schön geschmückten Logensaal zu einem Tanzergebnis. Zahlreiche Gäste waren der Einladung gefolgt. Gegen 10 Uhr ergreift der erste Vorführende, Herr Thiem, das Wort und eröffnete die nun folgende Siegereier. Mit kurzen aber fertigen Worten ehrte der erste Vorführende die Sieger, die sich ganz besonders in der Sommersaison bei den Tourenfahrten ausgezeichnet hatten. Darauf überreichte er Herrn Ernst Lange als ersten Tourenpreis ein silbernes Zigarettenetui. Den zweiten Preis errang Fräulein Renate Lange, den dritten Paul Wilde, den vierten Heinrich Singer, den fünften Heinz Fleisch und den sechsten und letzten Preis Edward Lange. Darauf händigte der erste Vorführende den Siegern, die am Vormittag das Rennen gewonnen, künstlerisch hergestellte Diplome aus. Ferner wurden vom ersten Vorführenden noch die Preise für das Gesellschaftsfest verteilt. Nach der Preisverteilung spielte die Kapelle das Vereinslied, welches von den Gästen lebend mitgesungen wurde. Darauf ließ die Kapelle ihre schönen Weisen erklingen. Lange noch amüsierte man sich im Lo-

gensaale, bis schließlich der Heimweg angetreten wurde. Der Radfahrerverein kann somit wieder einen vollen Erfolg und Sieg buchen.

**X Bereiterung von Fundstücken.** Die Posener Eisenbahndirektion gibt bekannt, daß am Dienstag, 4. Oktober, von 9-1 Uhr mittags und von 3-6 Uhr nachmittags im Fundbüro des Posener Bahnhofs eine Bereiterung von Fundstücken stattfindet. Zutritt gegen Bahnsteigkarte.

**X Die Militäranstalt für die Aushebung von Pferden** (Wojtkowy Zaklad Remontu Koni) gibt bekannt, daß bei einigen Remontepferden, die aus den diesjährigen Aufkäufen stammen, etwa 10 Zentimeter hohe Brandziffern auf dem rechten Brustblatt festgesetzt worden sind. Die großen Narben an dieser Stelle können vom Wundreiten herrühren. Die oben genannte Anstalt macht die Züchter darauf aufmerksam, daß bei den zur Remonte bestimmten Pferden außer den Zuchtzeichen — und auch das nur auf dem Hinterteil — keine sonstigen Zeichen ausgebrannt werden sollen.

**X Fleischvergiftung.** Der 27jährige Andreas Perz ist nach dem Genuß von Fleischwaren schwer erkrankt. Der hinzugerufene Arzt der Bereitschaft veranlaßte die Ueberführung des Kranken in das Stadtkrankenhaus.

## „Heimatpost“ heute neu.

„Deutschlands größte Talsperre“ — „Hornvögel“ — „Herbst-Moden“ — „Die Steinadler“ — „Novelle“ — „Anita, die Pantherhage“ — „Der Tote spricht“ — „Das Gehirn als Radioempfänger“ ist nur eine Titelanzeige aus dem auch diesmal außerordentlich reichen Inhalt der Nummer 38 der Wochenzeitung „Heimatpost“.

Ueberzeugen Sie sich. Die Einzelnummer kostet nur 35 Groschen, der monatliche Bezugspreis nur 1,10 Zloty zuzüglich Postzustellungsgebühr. Bestellungen auf dieses spottbillige und doch alle Ansprüche befriedigende illustrierte Wochenblatt nehmen alle Postanstalten und Briefträger sowie die Geschäftsstelle Poznan, ul. Zwierzyniecka 6, entgegen.

**X Grober Unfug.** Gestern in den Abendstunden entstand an der Wallischebrücke ein großer Menschenauflauf, der durch zwei in die Fluten der Warthe sich stürzende Männer verursacht wurde. Die sofort hinzugerufene Feuerwehr begann mit Rettungsversuchen. Als sie sich den Scheinbar Ertrinkenden näherte, wurde sie beschimpft und ausgeschlagen! Wie nachträglich festgestellt wurde, erlaubten sich zwei Schiffer im betrunkenen Zustand diesen „Scherz“, der sie hoffentlich teuer zu stehen kommen wird. Bereits vor einigen Tagen hatten sie einen ähnlichen groben Unfug in Szene gesetzt.

**X Brüggelei und Ueberfall.** Der 33jährige Wächter Felix Maciejewski, welcher auf dem ehemaligen „Luitjens Städtchen“ wohnt, wurde dermaßen blutig geschlagen, daß die ärztliche Bereitschaft herbeigezogen werden mußte. — Der 29jährige Peter Kozlarski wurde von bisher unbekanntem Täter überfallen und schwer verletzt. Der hinzugerufene Arzt der Bereitschaft stellte sieben Schnittwunden am Kopfe fest, die vernäht wurden.

Zotgang von Studienrat Heibeld Redakteur Hans Wiese übernommen, der in unserem Gebiet seit dem Jahre 1921 journalistisch tätig ist, deutscher Stadtverordneter in Bromberg war und zuletzt in Warschau als Korrespondent hiesiger und anderer auslandsdeutscher Zeitungen gearbeitet hat.

### Wieder Einbruch in das Pfarrhaus der St. Pauli-Kirche

Das hiesige Einbrechergefeindel scheint sich besonders die Ainstäume des Pfarrhauses der St. Pauli-Kirche zum Ziel seiner nächtlichen Raubzüge gesetzt zu haben, obwohl es sich doch allmählich davon überzeugt haben müßte, daß es dort nichts zu holen gibt. In der vergangenen Nacht sind trotzdem wieder Einbrecher in das Dienst- und Sitzungszimmer gewaltsam eingedrungen, haben sämtliche Schlösser und Serranle demoliert und den Inhalt der letzteren eingehend durchwühlt. Natürlich fanden sie nichts. Lediglich eine Tüte mit Zucker (!) haben sie mitgenommen. Da die dortige Gegend des Nachts über nur unter geringer polizeilicher Bewachung steht, ist es nicht zu verwundern, daß es bisher noch nie gelungen ist, die Vererber der wiederholten nächtlichen Einbrüche in das genannte Pfarrhaus festzustellen.

### 9 Monate Haft wegen Beleidigung eines Staatsanwalts

Posen, 1. Oktober. Gestern wurde im Posener Bürgergericht das Urteil im Prozeß gegen den Direktor der Paul Handlows, Maczynski, gefällt, der wegen Beleidigung des Staatsanwalts Dr. Konieczny angeklagt war. Direktor Maczynski hatte in Privatgesprächen dem Vizeprotokollator beim Appellationsgericht, Dr. Konieczny, eine Reihe von Verwürfen erhoben, die ihn in der öffentlichen Meinung verächtlich



INTERNATIONALE PATENTE UND VIELJÄHRIGE ERFAHRUNGEN  
GARANTIEREN HÖCHSTE QUALITÄT UNSERER FABRIKATE

## Posener Kalender

**Sonnabend, den 1. Oktober**  
Sonnenaufgang 5.33, Sonnenuntergang 17.31  
Mondaufgang 7.34, Monduntergang 17.35. — Für Sonntag: Sonnenaufgang 5.54, Sonnenuntergang 17.28; Mondaufg. 9.11, Mondunterg. 17.52  
Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 12 Grad Cels. Südwestwinde. Barom. 756. Heiter. Gestern: Höchste Temperatur + 23, niedrigste + 12 Grad Cels.  
Wasserstand der Warthe am 1. Oktober — 0,09 Meter, gegen — 0,08 Meter am Vortage.  
**Wettervorhersage für Sonntag, den 2. Oktober**  
Wechselnd bewölkt und kühl; einzelne Schauer, nach Nordwest drehende Winde.

## Wohin gehen wir heute?

**Teatr Wielki:**  
Sonnabend: „Die Gräfin“.  
Dienstag: „La Bohème“.  
**Sinfoniekonzert:**  
Sonntag: 5. Sinfoniekonzert. Ida Sari — Gesang; Jzgumnt Latoszewski — Dirigent.  
**Teatr Nowy:**  
Sonnabend: „Der dumme Jakob“.  
Sonntag: „Der dumme Jakob“.  
**Städtisches Museum mit Radio-Abteilung**  
ul. Marja, Socha 18.  
Besuchszeit: Wochentags von 10-14 Uhr. Sonntag und Feiertags von 10-12½ Uhr. An Donnerstagen und Sonntagen ist der Eintritt frei.

**Kinos:**  
Apolka: „Die letzte Nacht als Junggeselle“ (5, 7, 9 Uhr.)  
Colosseum: „Er oder ich“ (Harry Keel) (5, 7, 9 Uhr.)  
Metropolis: „Brüderchaft der Völker“ (4½, 7, 9 Uhr.)  
Slonec: „Die Fürstin von Lowicz“ (5, 7, 9 Uhr.)  
Wilsona: „Der Idiot“ (Von Chaney) (5, 7, 9 Uhr.)

Der Deutsche Naturwissenschaftliche Verein veranstaltet seinen Lesabend planmäßig am Montag, dem 3. Oktober, abends von 8-10 Uhr in den Lesräumen der Deutschen Bücherei, Zwierzyniecka 1. Gäste willkommen.

Bei Kopfschmerzen, Schwindel, Ohrenjausen, gestörtem Schlaf, schlechter Laune, gereizter Stimmung greife man sogleich zu dem altbewährten „Franz-Josef“-Bitterwasser. In Apoth. u. Dro.

machen konnten. Diese Vorwürfe waren von Direktor Maczynski in einem Schreiben an den Abg. Dr. Jęzke, den Vorsitzenden der Posener Ortsgruppe des Regierungsbloks, aufrechterhalten worden. Die Staatsanwaltschaft machte daraufhin Direktor Maczynski den Prozeß. Im Verlauf der Verhandlung kam das Gericht zu der Ueberzeugung, daß die dem Staatsanwalt Dr. Konieczny gemachten Vorwürfe auf Verleumdung beruhen. Das Gericht verurteilte Dr. Maczynski zu 9 Monaten Haft.

### Zigaretten und Tabakwaren billiger

Die offiziöse „Gazeta Polska“ meldet, daß heute eine Senkung für eine Reihe Tabakwaren und Zigaretten des Tabakmonopols in Kraft treten werde, und zwar soll die beliebteste Mundstückzigarette „Piasie“ von 1,10 auf 1 Zloty die Schachtel zu 20 Stück und das Päckchen zu 50 Gramm „Machorka“-Tabak von 70 auf 60 Gr. herabgesetzt werden. Aus der Ankündigung der „Gazeta Polska“ geht nicht hervor, ob sich die neuen Preise auch bereits auf diejenigen Zigaretten und Tabakwaren beziehen, welche sich am heutigen Tage bereits in den Kleinverkaufsgeschäften befinden.

### Ziehungsliste der Staatslotterie

Am gestrigen Ziehungstage der 5. Klasse der 25. Staatslotterie fielen die Hauptgewinne auf folgende Nummern (ohne Gewähr):  
50 000 Zloty: Nr. 146 733.  
20 000 Zloty: Nr. 34 595.  
15 000 Zloty: Nr. 94 324, 142 687.  
10 000 Zloty: Nr. 93 850.  
5000 Zloty: Nr. 109 598, 123 315.  
3000 Zloty: Nr. 24 274, 44 826, 67 180.  
2000 Zloty: Nr. 26 72, 14 883, 18 742, 45 701, 45 922, 57 075, 58 392, 79 917, 93 410, 97 799, 98 645, 100 741, 121 660, 122 889, 139 496, 146 756, 153 172, 156 796.

Wojew. Posen

Gostyn

le. Schwere Folgen einer Krügellei. Zwischen den Landarbeitern Michael Wojciechow...

Schrimm

le. Scharlach. In der Stadt Dolzig (Dolst) breitet sich Scharlach immer mehr aus...

Kogasen

oe. Farrerwahl. In der letzten Kirchenvorstandssitzung des Kogalener Kirchspiels wurde...

oe. Verband für Handel und Gewerbe. Am Mittwoch, 28. d. Mts., fand im Vereinslokal von Gindler eine Sitzung der Ortsgruppe Kogasen statt...

Klebsto

o. Bestrafte Brandstiftung. Die von hier berichteten mehrfachen Brände bei dem Besitzer Josef Wit in dem benachbarten Baulsdorf haben ihre Aufklärung und gerichtliche Sühne gefunden...

Inowroclaw

z. Trauriges Los eines 8-jährigen Knaben. Am Montagabend landete bei dem Stredenwärter Dobrindt in Gnojno bei Inowroclaw, dem zweiten Bahnhofsgebäude auf der Strecke Bromberg, ein etwa 8 bis 9-jähriger Knabe...

z. Raubüberfall. In den Abendstunden des letzten Sonntags wurde der hiesige Einwohner Jan Nowak auf der ul. Plebanta von drei...

Rowdies überfallen. Mit Stöcken schlugen sie so lange auf ihn ein, bis er besinnungslos zusammenbrach...

z. Späte Sühne. Vor der hiesigen Strafammer hatte sich dieser Tage der Landwirt Adam Gapiński aus Konary hiesigen Kreises zu verantworten...

z. Vieh- und Pferdemarkte 1913. Der hiesige Stadtpräsident gibt bekannt, daß die Vieh- und Pferdemarkte im Jahre 1913 an folgenden Tagen stattfinden: 4. Januar, 1. Februar, 1. März, 5. April, 1. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. August, 6. September, 4. Oktober, 8. November und 6. Dezember.

z. Aus dem Fenster gestürzt. Dienstag nachmittag stürzte das 3 Jahre alte Töchterchen des Franciszek Chmielewski, ul. Palotka 62, aus dem zweiten Stock auf den Hof hinunter...

z. Mauereinsturz. Der feinerne Zaun des hiesigen alten jüdischen Friedhofes ist in einer Länge von etwa 4 Metern eingestürzt.

Strelno

ü. Bienendiebstahl bestraft. Wie wir bereits berichteten, wurden in der Umgegend von Strelno von unbekanntem Dieben verschiedene Bienenvölker gestohlen und die Bienen vernichtet...

ü. Stadiverordneten-sitzung. Am Montagabend fanden sich die hiesigen Stadtverordneten zu einer kurzen Sitzung zusammen. Zum ersten Punkt der Tagesordnung, Bericht des Ringofens von „Tri“ zum Ziegelbrennen, wurde dem Magistrat Vollmacht erteilt...

ü. 29 Typhuskrante. Ins hiesige Krankenhaus wurden je ein Typhuskranker eingeliefert, so daß die Zahl derselben nunmehr 29 beträgt.

Lissa

k. Fortbildungsschulzwang. Die Direktion der Staatlichen Mädchen-Handelschule in Lissa gibt bekannt, daß Mädchen im Alter von 14-18 Jahren, ohne Rücksicht darauf, ob sie einem Verdienst nachgehen oder im Elternhause verbleiben, verpflichtet sind...

k. Examen im Friseurhandwerk. Am 26. d. Mts. bestanden vor der Prüfungskommission folgende Lehrlinge das Gehilfenexamen: Szymborski Josef und Mocol Stanislaw aus Lissa, Jankowski Stanislaw aus Keifen, Adamczyk Peter aus Schweskau, Strzyski Ignacy aus Bojanowo und Duzynski Adam aus Wollstein.

Rawitsch

— Herr Generalsuperintendent D. Blau als Pate. Bei dem siebenten Kinde des Schneidermeisters Edmund Reisz-Rawitsch ist der Herr Generalsuperintendent D. Blau Pate. Vergangenen Sonntag, den 25. d. Mts., fand die Taufe des Kindes in der hiesigen Kirche statt...

— Konfisziert. Die Mittwochsausgabe der hiesigen „Gazeta Rawicka“ wurde auf Veranlassung des Landratsamtes beschlagnahmt. Wie das Blatt in seiner geistigen Nummer anführt, soll Grund zur Beschlagnahme der Artikel über „Die Auflösung des Lagers des Großen Polen durch den Wajowoden“ sein.

Wollstein

\* Amtsenthebung. Der Leiter der städt. Sparkasse, Bayerlein, wurde am 26. Septbr. seines Amtes entbunden. Die Gründe, die diese Maßnahme veranlaßten, sind in Unklarheiten der Bilanz und überzogenen Krediten, sowie willkürlicher Kreditserteilung zu suchen...

\* Eine Scharlachepidemie scheint sich am Ort auszubreiten. In der Seminarvorschule fehlen aus diesem Grunde bereits 7 Kinder. Auch in den anderen Schulen werden täglich neue Krankheitsfälle gemeldet...

Wojew. Pommerellen

Culm

Teutsche Schulnot

Nachdem der evangelische Lehrer Gellert in Niederausmaß aus dem staatlichen Schuldienst entlassen worden war, gab es in der großen von zirka 7000 Menschen bewohnten Niederung nur noch einen evangelischen Lehrer in der Gemeinde Schönsee, der allerdings in polnischer Sprache unterrichten mußte...

Thorn

Teischer contra Magistrat. Der Thorer Magistrat unterlag im Zusammenhang mit dem Streit der Fleischer letzteren die Benutzung der Kühlräume im städtischen Schlachthaus, obwohl die Gebühren für die Benutzung derselben von den Fleischern im voraus bezahlt werden...

Dankerstattung

Meiner zahlreichen Kundenschaft, welche während annähernd dreier Jahre mir treu zur Seite stand, indem sie oft und gern ihre Einkäufe bei mir tätigte, will ich heute meinen Dank bezeugen...

„WIWA“

Spezialgeschäft für Handschuhe, Strümpfe und Tricotagen. Poznań, ul. Franc. Ratajczaka 40

Schlesien

Da werden Weiber zu Hjänen... Bielitz, 1. Oktober. Dieser Tage wurde in Andrychau, im ehemals österreichischen Teil der Wojewodschaft Schlesien, ein Tennisturnier durchgeführt...

Grenzgebiete

Millionenschmuggel mit Devisen. Beuthen, 1. Oktober. Hier ist ein riesiger Schmuggel mit Devisen aufgedeckt worden. Einem der Haupttäter gelang es, kurz vor seiner Verhaftung über die polnische Grenze zu entweichen...

Vom Ringlamp-Turnier

Der gestrige Ringlampabend brachte die erwartete Ankündigung, daß Weltmeister Sztetler nun jetzt ab am Turnier teilnehmen wird, nicht nur deshalb, weil er den polnischen Meistervertreter verteidigen will, sondern auch aus dem Grunde, um den von dem Tischgen Gebauer gemischten Walusjewski zu rächen...

Filmschau

Rino Sloace: „Die Fürstin von Lowitsch“

Im Rino „Sloace“ läuft ein Film polnischer Produktion unter dem Titel „Księżna Lowicka“ (Die Fürstin von Lowitsch), ein romantisches Drama aus dem Aufstandsjahr 1831...

Die schöne Tochter des Grafen Grudziński, Jovanne, wird durch einen Zufall mit dem Großfürsten Konstantin bekannt, der ein brutaler Tyrann ist. Obwohl sie den schönen Major Lutafinski liebt, läßt sie sich doch von den Eltern überreden, die Werbung des Großfürsten anzunehmen...

Das ganze Geschehnis ist mit manchen schönen Aufnahmen ganz eindrucksvoll gemacht, aber es ist keine durchgeführte dramatische Handlung und zeigt nur wenig wirklich gute Schauspielkunst...

wird. Die Musik ist ansprechend. Das Publikum, das das Kino bis auf den letzten Platz füllt, ist recht hingekommen und klatscht am Ende lebhaft Beifall. Sicher wird der Film in Posen ein Erfolg sein...

Rino Metropolis: „Brüderlichkeit der Völker“

Dieser Film des deutschen Regisseurs Pabst ist den Vergleuten der ganzen Welt gewidmet. Er zeigt den schweren Kampf um die schwarzen Diamanten und die ungeheuren Gefahren, die auf den Bergmann unter Tage lauern...

Der Film spielt im deutsch-französischen Grenzgebiet, dort also, wo man deutscherseits nach 1918 den Krieg noch lange ertragen mußte und wo sich kaum Gelegenheit fand, für die Nachbarn freundschaftliche Gefühle zu entwickeln...

Uns wird der Film auf eine niederträchtige Art verfälscht vorgelegt. Die Warschauer Filmverleihgesellschaft konnte sich nicht verlagen, auf niedrige Intimität weitgehendste Rücksicht zu nehmen. Man kann doch die Deutschen nicht so menschlich darstellen!

Diese Verfälschung des Films, der den Bergleuten der ganzen Welt gewidmet ist, mit Momenten, die nicht hineingehören, wirkt um so schamloser, als dieser Film nach einem wirklichen Begebenis gedreht wurde.

Dieser Film ist groß und gewaltig — bei uns wird er niedrig und gemein. Wir müßten nach der Begegnung mit diesem Kunstwerk in unserer tiefsten Menschlichkeit erschüttert sein und sind enttäuscht über diese Verfälschung und Verunstaltung...

Bienen-Honig

garantiert echten, nahr- und heilkräftig, von eigener Imkerei und bester Qualität, sendet gegen Nachnahme: 3 kg 6.50 zł, 5 kg 9.— zł, 10 kg 17.— zł, per Bahn: 20 kg 30 zł, 30 kg 42.— zł, 60 kg 78.— zł einschließlich aller Versandspesen und Blechdose.

„Pszczółka“ Podwoleczyska Nr. 14 (Mip.)

Unterricht

Technische u. Handelshochschule von Paris Ecole Supérieure Technique et Commerciale de Paris (behördl. genehmigt und eingetragen). Ingenieurstudium aller techn. Fach., Handelswiss. Fach. Diplomprüf. in deutscher und franz. Sprache.

Firma Josef Flanz

Poznań, ul. Ogrodowa 20. Injektor - Konstrukteur repariert Injektoren jeglicher Bauart unter Garantie.

10000,- zloty

gegen sichere Hypothek auf ein wertvolles Hausgrundstück gesucht. Offerten erbeten unter 3961 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Möbel

kauft oder bestellt man am besten direkt beim Fabrikanten

Heinrich Günther

Fabryczny składow mebli Smarzędz Fabrik ul. Bramkowa 3 Geschäft Rynek 4

# „MOULIN ROUGE“

Das führende Kabarett und Ballhaus am Platze. — Poznań, ul. Kantaka 8/9. Tel. 3369. Parterre u. I. Stock. Nach gründlichem Umbau erfolgte die Eröffnung unserer Vergnügungsräume am Sonnabend, den 1. Oktober 1932, 5 Uhr nachmittags.

Die Lokale sind hochelegant, prunkhaft und modern eingerichtet. Das Unternehmen ist vollständig reorganisiert und befindet sich auf einer wirklich hohen Stufe.

**Erstklassige Künste unter Leitung eines routinierten Künstenmeisters. Mässige Preise.**

**Hervorragende künstlerische Darbietungen.**

Im Eröffnungsprogramm präsentiert sich zum ersten Male in Poznań mit ihren erstklassigen Produktionen die Singspiel-Meister-Gruppe **SYRENA-BAND**

Beginn: in den Parterreräumen um 5 Uhr nachmittags Tanztee der vornehmen Gesellschaft. Geübte Vortänzer zur Verfügung. Anschliessend ohne Unterbrechung bis 3 Uhr nachts Konzert und künstlerische Aufführungen. Im ersten Stock pünktlich um 11 Uhr Dancing und künstlerische Darbietungen. An Sonn- und Festtagen „Tanz-Tee“ mit Programm.

**Neuheit: Am Sonn- und Feiertag von 12 bis 1.30 Uhr: Matinee. Ermässigte Preise.**

Überschriftswort (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 12 „  
Stellengefüge pro Wort ----- 10 „  
Offertengebühr für chiffrierte Anzeigen 50 „

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

### An- u. Verkäufe

#### Sonderangebot

Damen-, Kinder- und Babywäsche 95 gr Damenhemd m. Klopplapp, Taghemd, farbig mit Toledo von 1,85 zt, Garnitur Taghemd und Nachthemd von 3,90 zt, farbig mit Stiderei von 4,90 zt, Reinleider, Tritritot (Milanais) von 2,80 zt, elastische Pirman-Wäsche, weiß und farbig, wie Schlüßler, Sembohlen, Unterhemden, Unterleibchen aus weicher Wolle in grobem Auswahl ständig zu haben. Sowie Kinder-Wäsche in sehr niedrigen Preisen empfiehlt S. Schubert, born. Weber u. Stroblawka 3.

#### Spezialität: Anstreichern

festig nach Maß und vom Meter. Wintertrocknen in sehr großer Auswahl.

#### Gelegenheitskauf

Schlafzimmer, Tisch, Kompl. von 21 300.— ab, mehrere Salons (Büchrig XVI), Herrenzimmer, Harmonium, 2 Kompl. Iron, mehrere Teppiche, verschiedene Tische, Stühle, Schreibstische, Schränke, gelegentlich billig abzugeben. Lokal Victoria 4. Telefon 31-75.

#### Schuhe

kauft man am billigsten bei Sowa ulica Sztolna 3.

#### Zu verkaufen:

1 Gleichstrom- Nebenlicht m. Wendepolen-Generator 500/600 V., 400 Amp., 180 Umdr., A. E. C. 230 Volt, 54 Amp., 1400 Umdr. 12,5 Köpfe, 1 zwei Stagen Heizflamme 175 gm fast neu.

#### Schreibmaschinen

Original Dehne Ribbenheber und Schreibmaschine Continental neu, zu verkaufen. Poznań, Fredry 4, Seitenhaus 4 Stod, W. 11.

#### Reitpferd

unter Dame gegangen, 8 Jahre, Goldfuchs, guter Springer, lammfrom, preiswert zu verkaufen. Dr. Schubert, Gronowo, pow. Lesna

#### Original Dehne Ribbenheber und Schreibmaschine

Paul G. Schiller, Poznań, ul. Gajtorowicz 4a. Telefon 6006.

#### Gut und billig

Herren- und Damenkonfektion, Pelze, Joppen, Hosen kaufen Sie am günstigsten bei Konieczka Węsta, Broclawka 13.

### Pelzwaren

aller Art, sowie das Neueste in Bisam-, Seal elektr., Fohlen-, Persieran-Mantel, Füchse und Besätze empfiehlt jetzt zu fabelhaftbilligen Preisen **J. David, Poznań, Spezialgeschäft ul. Nowa 11.**

### W. Groszkiewicz

Stary Rynek 59, Tel. 2255 Engros-Detail

Steppdecken in grosser Auswahl zu ermässigt. Preisen wahlweise 12 zt Seide, Damast, auf weisser Watte 28 zt, Seiden damast, auf weisser Watte 48,50 zt, Seiden damast, auf Wolle (chem. gereinigt) 47,50 zt, (a Seide auf Wolle (chem. gereinigt) 68,50 zt Daunendecken in jeder Preislage, schönste Ausführung, Tüllgardinen, engl., 3-teilig, schon von 8,50 zt.

### Rüchennöbel

und Dielengeräte verkauft billig Konieczki, Piaskowa 3, am Gerberdamm

### Geschäftsgrundstück

sucht für sofortiger oder späterer Übernahme kapitalkräftiger Kaufmann der Eisen- und Kolonialwarenbranche zu pachten eht. zu kaufen. Off. unt. 3954 a. d. Geschft. b. Ztg.

### Pelze

übernehme jeal. Kürschnerarbeit, sowie Umänderungen alter nach neuesten Modellen. **Kalewski, Matejki 56.**

### Lokomobile

Fabr. Lanz, Type L., 10 P. S., gründlich durchrepariert u. vollkommen betriebsfähig. Preis 3 000 zt.

### Intell. Person

zu 2 Knaben für Nachmittagsstunden zw. Erlernung deutsch. Sprache gesucht. Off. u. 3962 an die Geschäftst. b. Ztg.

### Verschiedenes

#### Fahrräder

beste Fabrikate, billigste O T T O M I X Poznań, Kantaka 8a

#### Banzenausgabung

Einziges wirklame Methode. Vernichte Kratten u. sämtliche Ungeziefer billig. **Lawryniał (Amicus Nachfgr.), Rynek Lazarski 4, Wohn. 4.**

### W. Groszkiewicz

Stary Rynek 59, Tel. 2255 Engros-Detail

Manufakturwaren, Teppich- und Gardinenhaus empfiehlt in grosser Auswahl zu ermässigt. Preisen Teppiche 180 x 200 von 31,50 zt. 175 x 280 von 46,80 zt. 200 x 300 von 67,50 zt. Doucle 280 x 300 von 140 zt. LaPlüsch 200 x 300 von 188 zt. Vorleger von 2,75 zt. Läufer vom Meter von 1,75 zt.

### Dampfdreschmaschinen

Lokomobilen, Lanz, Raromes, betriebsfähig und billig zu verkaufen. **G. Scherffe Maschinenfabrik Poznań.**

### Unterricht

**Marjan Perzyński** Musiklehrer Stajica 4, II. Etage, Wohnung 6, erteilt Unterricht im Violin-, Klavier- und Mandolinenspielen in und außer dem Hause. Klavier zum Uben am Platze.

### Diplomantin

höherer Handelsschule (Stracitina), erteilt Unterricht in Polnisch, Französisch und Chemie. Gefl. Off. unter 3952 an die Geschäftst. b. Zeitung.

### Tanzschule

**Mikolajczak Alceda** Deutscher Zirkel 11. Oktob. Privatunterricht für Auswärtige auch Sonn tags. Poczatowa 29.

### Slav. unterricht

gründlich erteilt Strzelecta 28b, part.

### Antike Möbel

werden gewissenhaft renoviert, sowie Herstellen aller Stilnöbel. Streng reelle Kalkulation. **A. Wulczyński, Tischlermeister mit Fachschulbildung, Patrona Jackowstiego 15, Langjährige Praxis in Dresden, München, Hamburg.**

### Diplome

Ehrenurkunden, Glückwunschadressen für Jubiläen, Hochzeiten, Geburtstage etc. u. künstlerischer Ausführung nach eigenen Entwürfen, fertigt an **Fritz Lauterer Nowy Tomysl** Beste Referenzen über ausgeführte Arbeiten.

### Kein Hamisch

nur erstl. Ware, jedoch zu konkurrenzfreien Engros-Preisen. Strümpfe, Handschuhe, Damen- u. Herren-Wäsche. **Wolle St. Grajef Poznań, Poczatowa 33.**

### Pelze

sind bedeutend billiger geworden! Persianer, Bisam, Fohlen u. a. fertig u. nach Mass, sowie Saisonarbeiten in Besatzfellen verkauft billigst Spezial-Pelzgeschäft **M. Plocki** Poznań, Kramarska 1 Kürschnerwerkstatt Reparaturen fachgemäss und billig. Engros! Detail!

### Leder-, Kameelhaar-, Balata- u. Hanf-Treibriemen

Gummis, Spiral- u. Hanf-Schläuche, Klingertplatten, Flanschen und Mantoldichtungen, Stopfbuchendichtungen, Ritzwolle, Maschinendle, Wagenfette empfiehlt

### SKŁADNICA

Pozn. Spółki Okowicianaej Spółdzielni za ogr. odp. Technishe Artilel POZNAŃ Aleje Marcinkowskiego 20

### Für Herbst u. Winter

Herren-, Damen- und Militäroffen in erstklassigen Qualitäten und neuesten Dessins, in nichts englischen Fabriken nachstehend, zu streng kalkulierten Fabrikpreisen, empfiehlt die seit über 100 J. besteh. Tuchfabrik **Carl Jankowsky & Sohn** Wieliczka, Ffiate Poznań, pl. Wolności 2, I. Stod.

### Neues

Kommissionshaus Wozna 16 verkauft und kauft gebrauchte Möbel, Garderobe und andere Gegenstände.

### Antike Möbel

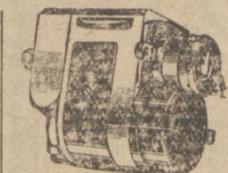
werden gewissenhaft renoviert, sowie Herstellen aller Stilnöbel. Streng reelle Kalkulation. **A. Wulczyński, Tischlermeister mit Fachschulbildung, Patrona Jackowstiego 15, Langjährige Praxis in Dresden, München, Hamburg.**

### Diplome

Ehrenurkunden, Glückwunschadressen für Jubiläen, Hochzeiten, Geburtstage etc. u. künstlerischer Ausführung nach eigenen Entwürfen, fertigt an **Fritz Lauterer Nowy Tomysl** Beste Referenzen über ausgeführte Arbeiten.

### Kein Hamisch

nur erstl. Ware, jedoch zu konkurrenzfreien Engros-Preisen. Strümpfe, Handschuhe, Damen- u. Herren-Wäsche. **Wolle St. Grajef Poznań, Poczatowa 33.**



Spez. Reparaturwerkstatt für Magnete, Dynamos, Winter, Signale, Starter, Akkumulatoren, magnetisierender sämtlicher Fabrikate **Dynamo-Magnet** Poznań, Bahnhofsstr. 12, am Solos.



**Bau- und Möbelbeschläge** empfiehlt billig **Stanislaw Wewiór, Poznań, sw. Marcin 34** Spez. Bau- u. Möbelbeschläger

### Zaluzien

werden angefertigt u. repariert **Gloger Kufafad.**

### Erstklassiges Herren-Maj-Atelier

**Pl. Nowomiejski 3 I. Et.** fertigt sämtliche Herren-garderobe elegant und billig, garantiert f. guten Sitz, reichhaltiges Stofflager, besondere Besondere abteilung.

### Sie haben viel Geld, wenn Sie Ihre Einkäufe

besorgen bei der Firma **Roman Krüger** Nur Wroclawka 28/29, neben der Seifenfabrik St. Werge zt

Warme Joppen von 16,50 Wintermäntel von 25,00 Herrenanzüge von 50,00 Arbeitsjoppen von 2,90 Pelze b a l b umsonst.

### Damen- u. Kinder-Mäntel

Ladelloser Schnitt Solide, reizende Ausführung. Billigste Preise! Fertige u. Maßanfertigung. Auch Katzenzählg. gegen Assignate „Kredn“ **S. Szulfer, Starb Rynek 76, I. Etage** (gegenüb. d. Hauptwache).

### Freiwillige

Nachlass-, Pfandgut-, Konturmassen- Versteigerungen an Ort und Stelle sowie im Auktionslokal Wroclawka 4. Sämtliche Schätzungen von Wohnungen- und Wirtschaft- Einrichtungen führt durch **Bruno Trzezczał**, vereidigter u. öffentlich angefertigter Sachverständiger für Wohnungs- und Wirtschaft-Einrichtungen sowie vereidigter Auktionator für die Wojewodschaft Poznań. **Wielkie Garbary 34.** — Tel. 21-26

### Truskawiecer „Rajstusia“-Quelle

balneologisches Unikat, versendet die Kurverwaltung in Truskawice in Flaschen von 0,7 Ltr., in Kisten zu 25 und 50 Flaschen. „Rajstusia“ ist auch in sämtlichen Apotheken in Polen erhältlich.

### Hemberg

Strümpfe, Trikotagen, Handschuhe, Socken, Damen- u. Herrenwäsche am billigsten im Fabrikgeschäft **Wladyslaw Trojanowski, Poznań, Wielkie Garbary 36.**

### Offene Stellen

Gut empfohlenen **Jäger** zum Abschuss von Rebhühnern auf 2400 Morgen sucht **S. Wendorff** Bzichowo, p. Gniezno.

### Beheling

für landw. Maschinen- und Eisenwarenhandlung für sofort oder später gesucht **Ebner** achtbarer Eltern, welche die deutsche und poln. Sprache in Wort und Schrift beherrschen u. die Handelsschule bereits besucht haben, wollen sich unt. 3969 a. d. Geschft. b. Ztg. melden.

### Tüchtige Verkäuferin

Suche zum 15. Oktober evtl. ehrliches jüngeres **Hausmädchen** das polnisch sprechen kann, für Villenhaushalt. Gehaltsanspr. u. Zeugnisabschriften an Frau **Sonnenburg, Tarnowo Podgórne, pow. Poznań.**

### Stellengesuche

Junges ev. Mädchen mit Unzeumreise und 1 Jahr Handelschule sucht ab 15. Oktober Stellung als **Büroanfängerin** oder Anfängerin auf einem Gute. Polnisch in Wort und Schrift, Stenographie (auch polnische) u. Schreibmaschine. Off. u. 3928 an die Geschäftst. b. Zeitung.

### Eingeführter

**Mehlvertreter** erfahrener Kaufmann m. besten Empfehlungen, in mittleren Jahren, intelligent, zuverlässig, m. allerbesten Beziehungen zu **Bäder- u. Händlerkreisen**, sucht für Poznań Verbindung mit leistungsfähiger Mühle. Gute Sicherheiten, freies Lager u. Büro. Off. unter 3968 an die Geschäft. b. Zeitung.

### Junger Kaufmann,

militärfrei, aus der Nähmaschinen- u. Fahrradbranche, sucht Stellung. Gefl. Angeb. unter 3908 a. d. Geschft. b. Zeitung.

### Jung. Zahntechniker

versteht in Metall- und Kautschuktechnik, in d. T. ver sofort Stellung. Gute Zeugnisse vorhanden. Off. u. 3967 an die Geschäftst. b. Zeitung.

### Gaudwirtsdochter

20 J. alt, sucht Stellung als Hausmädchen in Stadthaus evtl. auch im Geschäft, war mehrere Jahre als Verkäuferin (Kaufhaus) tätig. Gute Zeugnisse. Off. unter 3946 a. d. Geschft. b. Ztg.

### Junge Stütze

sucht von sofort Stellung u. besserem Hause mit Familienanschluss. Frdl. Off. unter 3937 an die Geschäft. b. Zeitung.

### Möbl. Zimmer

**Zimmer** frei, sonnig, sauber. **Fulde, Szyberska 1, Cze Wielkie Garbary.**

### Balkon-Zimmer

(Front) mit auch ohne Pen. von sofort zu vermieten. **Stary Rynek 58, Woh. 5.**

### Großes

möbl. Zimmer, sonnig, elektr. Tel., Sniadecznia, mit oder ohne Pension an Herrn zu vermieten. Off. u. 3960 an die Geschäftst. b. Ztg.

### Zimmer

nett möbliert zu vermieten. **Juliusza Kossaka 21, Wohnung 1, Lazarus.**

### Möbliertes

Zimmer zu vermieten. **Podgórna 4, Wohnung 8.**

### Gut möbliertes

Zimmer sofort od. später zu vermieten, auch mit voller Pension. **Jasna 14 Wohnung 7, (Nähe Brühl).**

### Zimmer

möbl., großes u. kleines, zu vermieten. **Karłowstiego 22, W. 7.**

### Vermietungen

#### Wohnung

5 Zimmer zu vermieten. **Dabrowskiego 69, Portier**

#### 2-3 Zimmerwohnung

möbliert mit Küche und Mädchenzimmer in Sokolacz ab 1. November zu vermieten. Off. u. 3965 an die Geschäftst. b. Zeitung.

#### 2-Zimmerwohnung

frei! Anfragen ul. Gen. **Kojaszkiego 26, Wohn. 20.**

#### Erstklassige Fabrikräume

mit großem Hof und sämtlichen Erfordernissen für Fabrikation u. Großhandel zu vermieten. Off. unter 3760 an die Geschäft. b. Zeitung.

### Größere u. kleinere Räume

für alle Zwecke geeignet, von sofort zu vermieten. **Zezyca 16, Tel. 65 96.**

### Mietsgesuche

Suche eine **2-3 Zimmerwohnung** möglichst Zentrum. Angebote unter 3906 an die Geschäft. b. Zeitung.

### 2-3 Zimmerwohnung

mit allem Komfort von Ingenieur gesucht. Off. unter 3939 a. d. Geschft. b. Zeitung.

### Pachtungen

**Deutschland!** Altershaber verpachte ich meine **Fleischerei** mit elektr. Betrieb, günstig. **A. Günther, Gührau, Bez. Breslau, Schühfr.**

### Kolonialwaren-Geschäft

mit Wohnung in Stadt oder Dorf zu pachten gesucht. Off. u. 3964 an die Geschäftst. b. Ztg.

### Belrat

Besserer **Handwerker** evgl., Mitte 20, äußere solide u. tüchtig im Fach, wünscht zwecks baldiger Heirat Bekanntschaft mit wirtschaftl. und gesund. Möbel. Vermögen nicht unt. 10 000 zt. Off. unt. 3956 a. d. Geschft. b. Ztg.

### Streng aufrichtig!

Welche sich nach baldiger glücklicher, harmonischer Ehe sehneide vorwärtsstrebende, wirtschaftliche, geschäftstüchtige Dame im Alter von 18-25 Jahren, mit einigen tausend **Bloty** Bargeld, evtl. Eigentum, reich bei Hand. Herr ist tüchtiger Geschäftsmann (eigenes, gutforierendes Fabrikations- u. Handels-geschäft in Stadt), 24 J. alt, evgl., sympath. Erscheinung, tabell. Charaktereigenschaften. Nur ernstgemeinte Zuschriften unter 3963 a. d. Geschft. b. Zeitung.

### Landwirtsdochter

evgl., 24 J. alt, mit 8 bis 10 000 zt Vermögen möchte gern in Landwirtschaft von 80-120 Morgen einarbeiten. Off. u. 3966 an die Geschäft. dieser Zeitung

### Trauringe

in Gold, glatt mit graviert Paar von 12 zt. **Armbanduhren** von 16 zt mit Garantie empfiehlt **Chwikowski** Poznań, Sw. Marcin 40

# CARL JANKOWSKI & SOHN

## TUCHFABRIK BIELSKO

GEGR. 1826.

### DETAIL-VERKAUFSSTELLEN:

Bydgoszcz  
Częstochowa  
Cieszyn  
Gdańsk  
Katowice

Kraków  
Lwów  
Łódź  
Poznań  
Przemyśl

Radom  
Równe  
Sosnowiec  
Stanisławów  
Toruń

Warszawa:  
ul. Marszałkowska 112  
Nalewki 10  
Nowy Świat 23/25

### VERTRETUNGEN IM AUSLANDE:

Amsterdam, Buenos Aires, Beyrouth, Brüssel, Beograd, Budapest, Cäiro, Hamburg, Helsingfors, Istanbul, Kopenhagen, London, Paris, Prag, Oslo, Osaka, Rio de Janeiro, Riga, Stockholm, Saloniki, Teheran, Wien, Zagreb.

FABRIKSPREISE!!!

FABRIKSPREISE!!!

Ich beehre mich bekanntzugeben, dass ich heute ein

## MÖBEL-MAGAZIN

in der ul. Wrocławska 19

eröffnet habe.

Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir, meine Möbel jeglicher Art in erstklassiger Ausführung und grösster Auswahl zu empfehlen. Meine langjährige Praxis in dieser Branche sichert meiner geschätzten Kundschaft beste, fachgemässe Bedienung zu.

Mit der Bitte um gefl. Berücksichtigung meines neuen Unternehmens empfehle ich mich

hochachtungsvoll

**Józef Baranowski.**

Heirat

Hezt

Dr. med. dent., mit größerem Vermögen und gutem Einkommen aus eigener Praxis, 36jährig, groß, blond, sympathische Erscheinung, von vornehmer, idealer Gesinnung, sucht liebes Frauen, welches meinem Hause wieder Sonnenschein bringt und meinem verwaisten kleinen Jungen gute Mutter sein möchte. Wirtschaftliche Damen, keine Modepuppen, schreiben, bitte nicht anonym und nicht postlagernd, unter „Rota 56 583“ an Verlag Ott und Co., Berlin-Wilmersdorf, Kaiser Allee 41.



**Unmöglich können Sie jedes Waschmittel erproben --**

Bleiben Sie deshalb von vornherein bei dem bewährten Persil - damit fahren Sie immer gut! Nicht umsonst heißt seit 25 Jahren sein Wahrspruch:

**Persil bleibt Persil**

Erfahrener, langjähriger Hausverwalter und Hausbesitzer übernimmt Häuser in Verwaltung. Prima Referenzen. Gest. Offerten „Administracja domów“, F. Schmidt, Poznań, Bierzbiec 11, Tel. 7376

**Gebrauchte Möbel**  
komplette Zimmereinrichtungen, als auch besondere Möbelstücke kaufen Sie am besten u. billigsten nur bei Poznański Dom Komisowy, Dominikańska 3.

Prima handgeknüpfte **Persia-Teppiche** sowie Axminster - Velour Bouclé - Brücken Bettvorleger - Läufer. Billigste Einkaufsquelle. Preise bedeutend erniedrigt! Firma Dywany Żywieckie **Bracia Górecki** Poznań, Stary Rynek 74. I. Etg. Eingang von der ulica Wozna.

### Bekanntmachung.

Der Vorstand und Aufsichtsrat der Cukrownia Opalenica, Spółka Akcyjna w Opalenicy, ladet hiermit die Herren Aktionäre zur

## Generalversammlung

am Freitag, dem 28. Oktober 1932, vorm. 11 Uhr, welche im Beamtenkasino der Zuckerfabrik stattfindet, mit nachfolgender Tagesordnung ein:

1. Eröffnung.
  2. Geschäftsbericht und Vorlegung der Bilanz und Verlust- und Gewinnrechnung für das Jahr 1931/32.
  3. Bericht der Revisionskommission.
  4. Bestätigung der Bilanz und Verteilung des Gewinns.
  5. Beschluß betreffs Verteilung des Reingewinns.
  6. Antrag auf Erteilung der Decharge dem Vorstände und dem Aufsichtsrat.
  7. Statutenänderungen, und zwar §§ 6, 7, 8, 32, 33 und 20, welche folgenden Wortlaut erhalten:  
„§ 6: Die Aktien, jede im Betrage von 3000,—zl, werden auf den Inhaber ausgestellt.“  
„§ 7: Der Aktionär ist zum Rübenanbau nicht verpflichtet.“  
„§ 8: Veräußerung und Kauf der Aktien unterliegt keiner Beschränkung.“  
„§ 32: Zur Teilnahme sind berechtigt alle Besitzer von Aktien, welche mindestens 7 Tage...“  
„§ 20: Veränderung in dieser Hinsicht, daß zur Unterschrift der Korrespondenz und Erklärungen, welche die Gesellschaft nicht verpflichten, sowie Schecks eine Unterschrift genügt.“  
„§ 33: Spätestens im fünften Monat...“
  8. Wahl von 3 Aufsichtsratsmitgliedern.
  9. Beschluß über andere evtl. angemeldete Anträge, die dem Vorstand schriftlich im vorgeschriebenen Termin laut Art. 57, Punkt 2 des Aktienrechtes eingereicht worden sind.
  10. Schluß der Sitzung.
- Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind berechtigt:
- a) alle Besitzer von Namensaktien,
  - b) Besitzer von Inhaberaktien, welche mindestens 7 Tage vor der Generalversammlung ihre Teilnahme angemeldet haben und sich laut § 32 der Statuten und § 59 des Aktienrechtes als Besitzer der Aktien legitimieren.
- Vorstand:  
C. Jacobi, Dr. H. Liciński, St. Niegolewski, Cukrownia Opalenica, Spółka Akcyjna.  
Der Vorsitzende:  
D. J. Penneck.

### Bekanntmachung.

Ich gestatte mir hierdurch, die ergebene Mitteilung zu machen, daß ich am **3. Oktober** ein

## Manufakturwarengeschäft

auf dem Stary Rynek Nr. 90

(vis-à-vis dem neuen Rathaus)

eröffnen werde.

Mein Geschäft ist mit den letzten Neuheiten versehen. In dem Bestreben, mir die vollste Zufriedenheit meiner Kundschaft zu sichern, werde ich meine Waren nur gegen Barzahlung, dafür aber zu niedrigst kalkulierten Preisen verkaufen.

Mit der ergebenden Bitte um Berücksichtigung meines neuen Unternehmens, sichere ich reellste, fachgemässe Bedienung zu und zeichne

hochachtungsvoll  
**W. Nadolski.**

**Lewald'sche Kuranstalt Bad Obernigk**  
bei Breslau  
Tel. Obernigk 301

1 Obi für Nerven- u. Gemütskranke - Entziehungskuren  
2 Innerlich Kranke - Erholungsheim -  
Verbilligte Pauschalkuren:  
20 Tage - keinerlei Nebenkosten - 148 RM  
28 Tage - - - - - 207 RM

Sanatorium auf klinischer Grundlage.  
Ein Facharzt für innere Medizin.

**Leit. Arzt Prof. Dr. K. Berliner**  
Facharzt für Psychiatrie u. Nervenkrankheiten

**Zur Herbstpflanzung** empfiehlt aus sehr grossen Beständen sämtliche Baumschulanerzeugnisse, speziell Obstbäume, Fruchtsträucher, Alleebäume, Ziersträucher, Heckenpflanzen, Koniferen, Rosen, etc. in bester I. Wahl zu sehr ermässigten Preisen.

**Aug. Hoffmann, Gniezno. Tel. 212**

Baumschulen- u. Rosen-Großkulturen. Sorten- u. Preisverzeichnis auf Verlangen gratis.

„Freies Eigentum“



Zu es Ihr Wunsch ein **Eigenheim** zu besitzen, oder wollen Sie eine hochverzinsliche Hypothek durch ein **unfändbares Tilgungsdarlehen** gegen geringe Verwaltungskosten **ab-lösen**, dann fordern Sie **kostenlose** Zusendung eines Prospektes von der

„Hacege“

Hypothekentreditgenossenschaft, t. G. m. b. H.

DANZIG Hansaplatz 2b.

Auskünfte erteilt: H. Franke,  
P o z n a ń, Marsz. Focha 19/1

## Lokomobile

Lang, 50 H. P., betriebsfähig, sofort zu verkaufen.  
Off. an „Par“, W. Marcinkowskiego 11 unt. 39,169.

# Ausblick auf das Herbstgeschäft

## Zwischen Hoffnung und Verzweiflung — Anzeichen für einen besseren Verlauf als im Vorjahre — Ein Rundgang durch Industrie und Handel

In normalen Zeiten pflegte Ende September das Herbstgeschäft einzusetzen, und auf die geschäftstreibenderen Wochen der Sommermonate folgten solche ruhigeren Tätigkeit. Heuer sind — bei dem bisher schon sehr frühen Einsetzen des Herbstes — vom Ablauf des Wirtschaftsjahres keine stärkeren Impulse auf den einleitend, dass bei der bis in die letzte Zeit anhaltenden Wärme noch niemand an eine Versorgung für den Winter denkt.

Das bedeutet aber einen nicht wieder einbringenden Ausfall, weil das Herbstgeschäft ohnedies auf eine kurze Zeitspanne zusammengekrängt wird.

Die durch eine weitere Verknappung zum Teil vollständig verloren gehen muss. Die Stagnation des Absatzes ist allerdings eine Erscheinung, die besonders empfindlich betroffene Wirtschaftszweige, Kapitalstarken Osteuropas beschränkt ist, auch die Kapitalstarken Plätze des Westens weisen trotz der Anstrengungen, die von den Preisbestimmungen auf den Rohstoffmärkten ausgehen, eine Entwicklung auf, die noch immer in der Richtung eines weiteren Nachlassens der Geschäftstätigkeit verläuft.

Die Entwicklung des Geschäftsganges in Polen ist in diesem Herbst so uneinheitlich und vielfach entgegengesetzt, dass man schon daraus auf das Aussehen dieser Zeit schließen kann. Eine Reihe von Symptomen deutet darauf hin, dass man allmählich aus der Periode der Stagnation in die etwas bessere Uebergangszeit eingetreten ist, ohne dass sich aber gegenwärtig schon sagen lässt, ob dieser Uebergang zu einem weiteren Abstieg oder zu einem allmählichen Anstieg führen werde. Horcht man in die Exporteure hinein, in die Geschäftswelt, in das Lager der menschlichen Stimmungen

von der tiefsten Verzweiflung bis zum überzeugtesten Optimismus widerhallen. Am verblüffendsten aber ist an dieser Tatsache, dass jeder einzelne von seinem Standpunkt zerrung hat und dass neben einer grauenhaften Verdrängung der Krise hart dabei Anzeichen einer allmählichen Aufwärtsbewegung zu beobachten sind. Als Gesamteindruck wird man aber wohl den Bild eines neuerlichen Wandels in den bisherigen Tendenzen und das beständige Suchen nach neuen Wegen und Erfolgsmöglichkeiten mit sich nehmen müssen.

Eine Rückfrage in industriellen und kaufmännischen Kreisen zeigt eine, allerdings nur sehr geringe, Besserung des Absatzes in einzelnen Industriezweigen. Während die Kohlenförderung in den beiden letzten Belegungen weit hinter der saisonmäßig zu erwartenden Leistung zurückgeblieben war, ist im August 77 000 t gestiegen und bezieht sich auf 2 431 000 t. Der Absatz hat sich allgemein gebessert, die Kohlenvorräte sind infolge wachsender Nachfrage um einige Prozent gesunken, und man rechnet damit, dass in den Herbst- und Wintermonaten in den Gruben wieder die normale Kapazität erreicht wird. Auch in der Eisenproduktion ist im August eine leichte Erholung erfolgt. Die Roheisenerzeugung, die zwischen Juli und August um 60 Prozent, die Walzwerkeproduktion um 26 Prozent erhöht werden. Dies ist in erster Linie auf die nächsten Monate zurückzuführen, die auch für die einzelnen Werke einen erhöhten Beschäftigungsgrad in Anspruch nehmen werden. Hingegen bleibt das Inlandsgeschäft weiterhin schwach, nicht mehr so sehr als im Juli. Infolge des Anfalls öffentlicher Aufträge stark motiviert, dass im gegenwärtigen Augenblick die Lokomotiv- und Waggonfabriken keine Absatzmöglichkeiten der Investitionen eingestellt haben, ist selbstverständlich. Ebenso leiden die Maschinenfabriken an dem Aussetzen der Rationalisierungstätigkeit und der Vorkaufkraft der landwirtschaftlichen Beschäftigten werden heute nur 15—20 Prozent der sonst beschäftigten Arbeiter benötigt.

In der Mitte, zwischen ganz schlecht und ganz gut, die Beschäftigung der Metallwerke, die chemischen und Textilfabriken. Das Inlandsgeschäft ist im Zusammenhang mit den internationalen Importbeschränkungen ausgesprochen unglücklich. In der Holzindustrie zeigt sich im Brückenbau infolge der Anträge vom Verkehrsministerium vergebene Aufträge zur Herstellung von fünf Eisenbahnbrücken leidender Ausblick. Die chemische Industrie leidet zwar unter dem Minderverbrauch an Kunststoffe, im Holzgewerbe ist im Zusammenhang mit der Baubewegung, deren Umfang allerdings stark zurückgegangen ist, ein grösserer Absatz zu verzeichnen. Im Holzgewerbe zeigt sich ein Rückgang der Baubewegung ab, und ihr Umfang ist in den einzelnen Bezirken sehr uneinheitlich. In der

W. K. Die gegenwärtige Situation der amerikanischen Automobilindustrie wird durch zwei Ziffern charakterisiert: Die Leistungsfähigkeit pro Jahr wird auf 9 Millionen Wagen geschätzt, während der Absatz im laufenden Jahre über 2 Millionen Wagen nicht hinausgegangen, sondern eher noch unter dieser Grenze geblieben sein dürfte.

Die gewaltige Hausse des Jahres 1929 hatte bei den amerikanischen Autoindustriellen die Ueberzeugung hervorgerufen, dass eine neue Periode des Wohlstandes eingeleitet sei, in der sich der Lebensstandard in der ganzen übrigen Welt zu dem amerikanischen Niveau erheben würde. Produzierten 1929 doch die USA und Kanada zusammen nicht weniger als 5 620 000 Wagen, also genau so viel, wie damals in der ganzen Welt in Gebrauch waren. Wie stark der Aufschwung bis 1929, wie empfindlich aber auch der Rückschlag nach diesem Zeitpunkt war, wird klar, wenn man erfährt, dass die amerikanisch-kanadische Produktion an Kraftwagen 1921 0,98 Mill., 1925 4,43 Mill., 1927 3,58 Mill., 1929 5,62 Mill., 1930 3,50 Mill. und 1931 nur noch 2,38 Mill. Stück betrug.

Besonders bemerkenswert ist, wie schnell sich die amerikanische Automobilindustrie den Krisenverhältnissen anzupassen verstanden hat. Trotz eines Produktionsrückganges um 30 Prozent und einem Ausfuhrückgang um 50 Prozent gegenüber 1930 konnten sich die Unternehmungen im allgemeinen ziemlich liquide halten. Allerdings trat 1931 und besonders im Verlauf des Jahres 1932 in dieser Beziehung eine Verschlechterung ein. Wenn sich die Lage nicht bald günstiger gestaltet, so wird man auch in diesem Industriezweig nicht mehr um Reorganisations- und Kapitalherabsetzungen herumkommen können. Der Auslandsabsatz, auf den, wie gesagt, die amerikanische Automobilindustrie in den Boom-Jahren so grosse Hoffnungen setzte, ist nach dem Inkrafttreten der neuen amerikanischen Zolltarife ausserordentlich stark gesunken, und zwar infolge der Gegenmassregeln, welche das Ausland als Antwort auf die verminderten Einfuhrmöglichkeiten nach den USA ergrieff. So wurde den amerikanischen Automobilproduzenten bald klar, dass eine weitere Expansion nur noch auf Kosten der inländischen Konkurrenten möglich werden konnte.

Interessant ist es nun, zu verfolgen, wie sich als Folge dieses äusserst scharfen Konkurrenzkampfes neue Tendenzen in der amerikanischen Produktionsweise entwickelten. Zunächst waren es die Hersteller der schweren Luxuswagen, die die Auswirkungen der Krise zu spüren bekamen. Aber auch die Popularität der nach amerikanischen Begriffen „mittelschweren“ Typen verringerte sich so sehr zugunsten der leichteren Wagen, dass beispielsweise die Studebaker Corporation, die bis dahin nur mittelschwere Automobile fabriziert hatte, einen neuen leichten Wagen an den Markt brachte, der den Erzeugnissen von General Motors, Ford und Chrysler erfolgreich Konkurrenz machte. Die guten Seiten des scharfen Wettbewerbs zeigen sich darin, dass die Ausrüstung selbst der billigsten Marken eine erhebliche Besserung erfahren hat und dass technische Verbesserungen durchgeführt wurden, die man früher nur bei den teuersten Fabriken anwendete. In vielen Fällen sind diese Verbesserungen noch durch Preisermässigungen ergänzt worden. Es liegt also auf der Hand, dass dieser harte Konkurrenzkampf schwere finanzielle Opfer erfordert. Es haben denn auch, wie aus der folgenden Zusammenstellung des „Telegraph“ hervor-

geht, nur zwei amerikanische Automobilfabriken in 1931 bessere Resultate als 1930 erzielen können: General Motors und Ford. Die übrigen Automobilfabriken haben in 1931 schlechtere Resultate erzielt als im Vorjahre. Die Verluste sind in den meisten Fällen beträchtlich. Die Verluste von General Motors betragen 1,46 Mill. Dollar, die von Ford 1,46 Mill. Dollar. Die Verluste von Chrysler betragen 1,46 Mill. Dollar, die von Hudson-Essex 1,46 Mill. Dollar, die von Willys-Overland 1,46 Mill. Dollar, die von Studebaker 1,46 Mill. Dollar, die von Graham Paige 1,46 Mill. Dollar, die von Packard 1,46 Mill. Dollar, die von Hupp 1,46 Mill. Dollar, die von Auburn 1,46 Mill. Dollar.

Im Jahre 1932 hat sich die Lage trotz der äussersten Anstrengungen der Produzenten — wir erinnern nur an die „grosse Verkaufskampagne der Geschichte“ der General Motors — weiter verschlechtert. Von 17 willkürlich herausgegriffenen Unternehmungen haben nicht weniger als 14 in der ersten Hälfte dieses Jahres mit Verlust gearbeitet. Zusammen erzielten diese 17 Unternehmungen einen Reingewinn von nur noch 280 000 Dollar, gegenüber 9 380 000 für Januar/Julii 1931 und 225 420 000 Dollar für die gleiche Zeit 1929. Die Erwartungen für das zweite Halbjahr sind daher trotz der bereits erfolgten und noch bevorstehenden Preisermässigungen nicht sehr hoffnungsvoll. In den ersten 7 Monaten des Jahres betrug die Produktion 982 766 Personen- und Lastkraftwagen gegen 1 788 429 im Vorjahre und 3 714 896 in der entsprechenden Zeitspanne von 1929.

Die Weltkohlengrubenproduktion im ersten Halbjahr 1932 im Vergleich mit dem ersten Halbjahr 1931. Die Produktion im ersten Halbjahr 1932 betrug 112 961 000 t, im ersten Halbjahr 1931 betrug sie 112 961 000 t.

Zementindustrie tritt im Rahmen der regelmässigen Saisonentwicklung ein allmählicher Beschäftigungsrückgang in Erscheinung; infolgedessen haben sämtliche polnischen Zementfabriken 2000 Arbeiter und Angestellten zum 1. Oktober gekündigt. In der Ziegel- und der Tonwarenindustrie war die Saison ungünstig; bei den meisten Erzeugerfirmen blieb der Gesamtabsatz um mindestens 20 Prozent hinter dem vorjährigen zurück. In den Papierfabriken ist die Beschäftigung schwächer. Der Export von Papierwaren verschlechtert sich. In der Glasindustrie hat sich die Situation eher noch verschärft, die Glasraffinerien arbeiten tief unter der Normalbeschäftigung.

Die Textilindustrie bleibt im Zentrum des Depressionsdruckes. Hier herrscht die Ungunst in fast allen Zweigen vor. Zwar hat die Baumwollindustrie vorübergehend eine leichte Belebung in der Baumwollindustrie ausgelöst, aber durch das langanhaltende schöne Herbstwetter hat die Herbstsaison noch nicht eingesetzt. Der Export wird, abgesehen von den finanziellen Schwierigkeiten in den Nachbarländern, durch die Devisenzwangsbewirtschaftung und durch Zollmassnahmen beeinträchtigt. Die Wollindustrie in Bielitz-Biala, die in erster Linie für den Export arbeitet, ist heute vollkommen enturzelt. Sie, die vor allem in den Sukzessionsstaaten Absatz gefunden hatte, hat fast vollständig diese Märkte verloren und arbeitet heute mit 20—25 Prozent ihrer Normalkapazität. Der Sturz des englischen Pfundes, des österreichischen Schillings, des ungarischen Pengö und anderer Währungen haben dem Bielitz-Bialaer Tuchhandel empfindliche Verluste

# Die Kapitalbildung in Polen

## Die Bedeutung der Versicherungsgesellschaften

Bei Beobachtungen über die Kapitalbildung in Polen wird gewöhnlich nur auf den Kapitalzuwachs durch Spareinlagen in den Banken oder Sparkassen geachtet. Es bestehen aber noch andere Formen der Kapitalisierung, die keine geringere Rolle spielen als die Ersparnisse, die auf die Banken getragen werden. Eine solche Form, von der in Polen verhältnismässig wenig gesprochen wird, die aber einen namhaften Platz auf dem Gebiet der Kapitalbildung einnimmt, ist die Anhäufung von Kapitalien durch Versicherungsinstitutionen. Wie aus nachstehender Tabelle hervorgeht, stehen die Einlagen der Versicherungsinstitutionen an erster Stelle vor den Sparkassen. In dieser Aufstellung sind die Einlagen von 40 Versicherungsinstitutionen, davon 15 Aktiengesellschaften, 10 Gesellschaften mit gegenseitiger Versicherung, 7 Auslandsgesellschaften und 8 öffentlichen Anstalten (zusammen mit den Versicherungen in der P.K.O.) berücksichtigt. Die stärkste Zunahme an Einnahmen erfolgte im Jahre 1928. Von diesem Jahre an macht sich eine starke Verlangsamung des Tempos bemerkbar, ja sogar ein Rückgang, der sich vor allem bei den Einlagen in den Aktiobanken, Kreditgenossenschaften und Kommunalsparkassen auswirkt. Nur die Einlagen der P.K.O.

und der Versicherungsanstalten zeigen einen Zuwachs, aber auch dieser ist schwächer. Immerhin sehen wir, welche bedeutende Rolle auf dem Kapitalmarkt die Einlagen der Versicherungsanstalten spielen, die eine der bedeutendsten Quellen für langfristige Kredite in Polen darstellen.

Institutionen	Millionen Zloty			
	1927	1928	1929	1930
Aktiobanken	194,0	272,6	347,1	378,6
F. K. O.	67,6	122,3	173,0	253,7
Sparkassen	221,0	358,7	346,4	582,1
Kreditgenossenschaften	159,3	261,9	337,7	392,4
Einlagen der Versicherungsanstalten	211,1	320,2	475,2	602,6
Zunahme bzw. Rückgang im Vergleich zum Vorjahre; Basis 100				
Aktiobanken	100,0	140,5	127,3	109,1
P. K. O.	100,0	180,9	141,5	146,6
Sparkassen	100,0	162,3	159,4	130,4
Kreditgenossenschaften	100,0	164,4	128,9	116,2
Einlagen der Versicherungsanstalten	100,0	151,7	148,4	126,8

# Die amerikanische Automobilindustrie in der Krise

## Leistung und Absatz

W. K. Die gegenwärtige Situation der amerikanischen Automobilindustrie wird durch zwei Ziffern charakterisiert: Die Leistungsfähigkeit pro Jahr wird auf 9 Millionen Wagen geschätzt, während der Absatz im laufenden Jahre über 2 Millionen Wagen nicht hinausgegangen, sondern eher noch unter dieser Grenze geblieben sein dürfte.

Die gewaltige Hausse des Jahres 1929 hatte bei den amerikanischen Autoindustriellen die Ueberzeugung hervorgerufen, dass eine neue Periode des Wohlstandes eingeleitet sei, in der sich der Lebensstandard in der ganzen übrigen Welt zu dem amerikanischen Niveau erheben würde. Produzierten 1929 doch die USA und Kanada zusammen nicht weniger als 5 620 000 Wagen, also genau so viel, wie damals in der ganzen Welt in Gebrauch waren. Wie stark der Aufschwung bis 1929, wie empfindlich aber auch der Rückschlag nach diesem Zeitpunkt war, wird klar, wenn man erfährt, dass die amerikanisch-kanadische Produktion an Kraftwagen 1921 0,98 Mill., 1925 4,43 Mill., 1927 3,58 Mill., 1929 5,62 Mill., 1930 3,50 Mill. und 1931 nur noch 2,38 Mill. Stück betrug.

Besonders bemerkenswert ist, wie schnell sich die amerikanische Automobilindustrie den Krisenverhältnissen anzupassen verstanden hat. Trotz eines Produktionsrückganges um 30 Prozent und einem Ausfuhrückgang um 50 Prozent gegenüber 1930 konnten sich die Unternehmungen im allgemeinen ziemlich liquide halten. Allerdings trat 1931 und besonders im Verlauf des Jahres 1932 in dieser Beziehung eine Verschlechterung ein. Wenn sich die Lage nicht bald günstiger gestaltet, so wird man auch in diesem Industriezweig nicht mehr um Reorganisations- und Kapitalherabsetzungen herumkommen können. Der Auslandsabsatz, auf den, wie gesagt, die amerikanische Automobilindustrie in den Boom-Jahren so grosse Hoffnungen setzte, ist nach dem Inkrafttreten der neuen amerikanischen Zolltarife ausserordentlich stark gesunken, und zwar infolge der Gegenmassregeln, welche das Ausland als Antwort auf die verminderten Einfuhrmöglichkeiten nach den USA ergrieff. So wurde den amerikanischen Automobilproduzenten bald klar, dass eine weitere Expansion nur noch auf Kosten der inländischen Konkurrenten möglich werden konnte.

Interessant ist es nun, zu verfolgen, wie sich als Folge dieses äusserst scharfen Konkurrenzkampfes neue Tendenzen in der amerikanischen Produktionsweise entwickelten. Zunächst waren es die Hersteller der schweren Luxuswagen, die die Auswirkungen der Krise zu spüren bekamen. Aber auch die Popularität der nach amerikanischen Begriffen „mittelschweren“ Typen verringerte sich so sehr zugunsten der leichteren Wagen, dass beispielsweise die Studebaker Corporation, die bis dahin nur mittelschwere Automobile fabriziert hatte, einen neuen leichten Wagen an den Markt brachte, der den Erzeugnissen von General Motors, Ford und Chrysler erfolgreich Konkurrenz machte. Die guten Seiten des scharfen Wettbewerbs zeigen sich darin, dass die Ausrüstung selbst der billigsten Marken eine erhebliche Besserung erfahren hat und dass technische Verbesserungen durchgeführt wurden, die man früher nur bei den teuersten Fabriken anwendete. In vielen Fällen sind diese Verbesserungen noch durch Preisermässigungen ergänzt worden. Es liegt also auf der Hand, dass dieser harte Konkurrenzkampf schwere finanzielle Opfer erfordert. Es haben denn auch, wie aus der folgenden Zusammenstellung des „Telegraph“ hervor-

geht, nur zwei amerikanische Automobilfabriken in 1931 bessere Resultate als 1930 erzielen können: General Motors und Ford. Die übrigen Automobilfabriken haben in 1931 schlechtere Resultate erzielt als im Vorjahre. Die Verluste sind in den meisten Fällen beträchtlich. Die Verluste von General Motors betragen 1,46 Mill. Dollar, die von Ford 1,46 Mill. Dollar. Die Verluste von Chrysler betragen 1,46 Mill. Dollar, die von Hudson-Essex 1,46 Mill. Dollar, die von Willys-Overland 1,46 Mill. Dollar, die von Studebaker 1,46 Mill. Dollar, die von Graham Paige 1,46 Mill. Dollar, die von Packard 1,46 Mill. Dollar, die von Hupp 1,46 Mill. Dollar, die von Auburn 1,46 Mill. Dollar.

Unternehmen	Reingewinn od. Verlust (in Mill. Dollar)		
	1929	1930	1931
General Motors	245,97	153,77	96,77
Ford	81,80	44,00	1,00
Chrysler	21,90	0,23	1,47
Hudson-Essex	11,59	0,32	1,99
Willys-Overland	4,98	7,59	14,02
Studebaker	11,35	1,54	0,83
Graham Paige	1,46	4,97	4,74
Packard	19,29	9,03	3,00
Hupp	3,47	0,92	4,25
Auburn	3,58	1,02	3,60

Im Jahre 1932 hat sich die Lage trotz der äussersten Anstrengungen der Produzenten — wir erinnern nur an die „grosse Verkaufskampagne der Geschichte“ der General Motors — weiter verschlechtert. Von 17 willkürlich herausgegriffenen Unternehmungen haben nicht weniger als 14 in der ersten Hälfte dieses Jahres mit Verlust gearbeitet. Zusammen erzielten diese 17 Unternehmungen einen Reingewinn von nur noch 280 000 Dollar, gegenüber 9 380 000 für Januar/Julii 1931 und 225 420 000 Dollar für die gleiche Zeit 1929. Die Erwartungen für das zweite Halbjahr sind daher trotz der bereits erfolgten und noch bevorstehenden Preisermässigungen nicht sehr hoffnungsvoll. In den ersten 7 Monaten des Jahres betrug die Produktion 982 766 Personen- und Lastkraftwagen gegen 1 788 429 im Vorjahre und 3 714 896 in der entsprechenden Zeitspanne von 1929.

# Die Weltkohlengrubenproduktion im ersten Halbjahr 1932

Nach neuesten Veröffentlichungen wurden im ersten Halbjahr 1932 im Vergleich mit dem ersten Halbjahr 1931 in den einzelnen Ländern folgende Kohlenmengen gefördert (die folgenden Ziffern in 1000 t):

Land	1. Halbjahr	
	1931	1932
Vereinigte Staaten	200.796	153.067
Grossbritannien	112.961	409.845
Deutschland	60.279	50.322
Frankreich	25.646	22.615
Russland	25.900	32.900
Polen	17.594	13.584
Belgien	13.737	11.845
Japan	13.051	12.800
Britisch-Indien	11.683	10.257
Tschechoslowakei	6.360	5.474
Holland	6.236	6.232
Saargebiet	5.909	5.089
Südafrika	5.285	4.861
Kanada	4.368	3.783

# Lockerung der französischen Kohlenkontingentierung?

(W. K.) Gut unterrichtete französische Kreise wollen wissen, dass die französische Regierung alles daran setzen wird, um zu verhindern, dass in den kommenden Monaten die Preise für Steinkohlen und Koks für den Hausbedarf eine Steigerung erfahren. Die Regierung soll sich aus diesem Grunde bereits mit dem Gedanken vertraut machen, eventuell die Kontingentierung der in Betracht kommenden Kohlenarten zu lockern. Die französischen Kohlenproduzenten sind auf diese Gerüchte hin im Ministerium vorstellig ge-

# Neue Ausfuhrprämien

## für Weizen, Roggen, Gerste, Mehl, Gerstengrütze und Malz

Durch eine im Staatsgesetzblatt „Dziennik Ustaw“ Nr. 81 veröffentlichte Verordnung werden die Ausfuhrprämien für Getreide, Mahlprodukte und Malz neu festgesetzt, und zwar: die Ausfuhrprämie für Gerste wird auf 2 zł, für Roggen und Weizen auf 6 zł, für Mehl ohne Kleberückstände auf 10 zł, für anderes Mehl auf 8 zł, für Gerstengrütze auf 12 zł und für Malz auf 3 zł herabgesetzt. Die neuen Prämienätze treten mit dem 1. Dezember d. Js., für Gerste allein jedoch erst mit dem 1. Januar in Kraft. Die Verordnung verpflichtet die Regierung, die neuen Prämienätze nur nach zweimonatiger vorheriger Ankündigung wieder abzuändern.

Es ist erreichlich, dass es dem Verband der Getreideexporteure Polens gelungen ist, die Senkung der Exportprämie für Gerste erst zum 1. Januar wirksam zu machen, damit der Gersteexport im Dezember, der immer besonders stark zu sein pflegt, nicht unnötigerweise gehemmt wird. Auf diese Weise ist die Gefahr, die für den Gerstenpreis bestand, noch einmal abgehoben worden. Denn würde die gesenkte Ausfuhrprämie schon zum 1. Dezember wirksam geworden — im November wären die Auslandsmärkte mit polnischer Gerste überschwemmt worden, was sich auf den Exportpreis ebenso negativ hätte auswirken müssen wie die Minuseinnahmen von 2 zł für den Doppelzentner auf dem Inlandmarkt — denn die Exporteure mussten die fehlenden Einnahmen für Ware, die sie erst nach dem 1. Dezember hätten exportieren können, natürlich auf die Produzenten abwälzen müssen.

Der weitgespannte Termin bis zum 1. Januar wird es nun den Produzenten wie den Exporteuren möglich machen, sich rechtzeitig auf die neue Exportprämie einzustellen.

worden und haben darauf hingewiesen, dass der französische Dauerbrandkoks sehr wohl den Anforderungen gerecht werden könnte. Diese Erkenntnis scheint sich jedoch in der Bevölkerung noch nicht durchgesetzt zu haben, so dass man schliesslich doch zu einer Lockerung der Kontingente wird übergehen müssen, will man eine schädliche Preiserhöhung vermeiden.

# Rückgang der Konkurse und Vergleichsverfahren in Deutschland

Nach Mitteilung des statistischen Reichsamtes wurden im Monat September 1932 durch den Reichsanzeiger 480 neue Konkurse — ohne die wegen Masse mangels abgelehnten Anträge auf Konkursöffnung — und 306 eröffnete Vergleichsverfahren bekanntgegeben. Die entsprechenden Zahlen für den Vormonat stellten sich auf 499 bzw. 386.

# Fachliteratur

Die Holzwirtschaft Polens. Gesamtübersicht über die Holzarten, den Holzhandel, Holzexport und Holzmarkt Polens. Ein Handbuch für Holzindustrielle, Holzkauflente und Holzinteressenten. Mit 4 Landkarten und 4 graphischen Darstellungen. Von Viktor Schaffran. Verlag von Reimar Hobbing in Berlin SW. 61.

Der Verfasser, der als Holzach- und Kaufmann auf wiederholten jahrelangen Reisen die Waldgebiete und Holzindustrie Polens gründlich studiert und kennengelernt hat, behandelt in der vorliegenden Arbeit einen der wichtigsten Wirtschaftszweige Polens, der angesichts des grossen Exports auf die Entwicklung der Handelsbilanz einen entscheidenden Einfluss ausübt. Ist doch Polen eines der reichlichsten Länder Europas, das hinsichtlich seines Waldreichtums in der Reihenfolge der Länder die sechste Stelle einnimmt. Indem das Werk dem Ausland die Holzwirtschaft Polens in umfassender, äusserst anschaulicher Art mit photographischer Genauigkeit wiedergibt, soll es in der heutigen wirtschaftlich schweren Zeit die Anknüpfung enger Handelsbeziehungen fördern. Die Herausgabe des Werkes entsprang überdies der Notwendigkeit, dieses bisher in einschlägigen Werken nur ganz oberflächlich und unübersichtlich behandelte Gebiet der holzwirtschaftlichen Interessenten des In- und Auslandes in seinem ganzen Umfang und in seiner besonderen Bedeutung vor Augen zu führen.

Dieses Buch, in welchem ein umfangreiches Wissen, hohe Branchenkenntnisse und reiche Erfahrungen des Verfassers niedergelegt erscheinen, füllt somit eine schon seit langem in der Fachliteratur Polens fühlbare Lücke aus. Da ein derartiges grundlegendes und umfassendes Werk über die Holzwirtschaft Polens fehlte, stellt diese Neuerscheinung ein wertvolles Dokument dar, das ein erstklassiges Nachschlagewerk und eine wichtige Informationsquelle für das gesamte Holzhandelsgebiet ist, das mit polnischen Geschäftsfirmen schon in Geschäftsbeziehung steht oder in Verbindung zu treten wünscht.

In anschaulicher, lehrreicher Art geschrieben, von einem gründlichen Wissen des Autors in Theorie und Praxis Zeugnis ablegend, behandelt das Buch sämtliche Zweige und Interessen der gesamten Holzwirtschaft Polens, gibt Aufschluss über den Holzhandel Polens, die Holzwirtschaft im Weltkrieg, die Nachkriegsentwicklung und den derzeitigen Stand der Holzwirtschaft Polens, enthält eine Abhandlung über die hauptsächlichsten Holzarten Polens, einen fünften Abschnitt über die mit dem Holzexport zusammenhängenden Probleme und im letzten Abschnitt einen Anhang über Krankheiten und Beschädigungen der hauptsächlichsten Holzarten. Sehr instruktiv sind die Kapitel, die bis ins einzelne genau den Export und Inlandsverbrauch, den gesamten Werdegang vom Urprodukt bis zur Veredelung und Verladung, die einzelnen Holzarten und deren Standorte, die Verwandlungsarten, Holzsortimente und deren Klassifikation und Abmasse beschreiben.

Ein ebenso bedeutsames wie aktuelles Problem wird im ersten Abschnitt III behandelt: die Frage der deutsch-polnischen Wirtschaftsbeziehungen auf einem ihrer wichtigsten Gebiete, unter Ausschaltung jeder nationalpolitischen Tendenz. Dem Verfasser kam es hier darauf an, zu zeigen, wie sehr Deutschland und Polen besonders holzwirtschaftlich aufeinander angewiesen sind und wie notwendig es daher im beiderseitigen Interesse ist, die wirtschaftliche Annäherung beider Länder im Holzgeschäft zu fördern.

Das Werk hat in Fachkreisen des In- und Auslandes die grösste Beachtung und Anerkennung gefunden, seine Herausgabe wurde bei den kompetenten Handelsämtern Polens lebhaft begrüsst. In übersichtlicher eingehender und anschaulicher Art geschrieben, darf es jedermann, dem Holzhandel, Sägewerks- und Waldbesitzer, der Holzherstellungsindustrie, allen sonstigen Holzverarbeitenden Industrien, besonders jedoch dem Holzexporteur auf das wärmste empfohlen werden. Vor allem in Deutschland, das trotz des latenten Zollkrieges noch immer den Grossteil der polnischen Holzexporteure abnimmt, bezeugt dieses inhaltreiche und bedeutungsvolle Werk dem grössten Interesse.

# Kompensationsverhandlungen mit Holland

Die unter Mitwirkung des polnischen Industrie- und Handelsministeriums mit mehreren holländischen Firmen eingeleiteten Verhandlungen über ein umfangreiches Kompensationsgeschäft zwischen den beiden Ländern werden in Warschau in führenden Wirtschaftskreisen sehr zuversichtlich beurteilt. Man ist der Ansicht, dass die ungünstige Prognose für die Entwicklung des holländischen Handels mit dem Ausland und das am 1. Januar 1933 bevorstehende Ende des deutsch-holländischen Handelsvertrages, unter den bisher weniger bearbeiteten Märkten und darüber auch in Polen festen Fuss zu fassen. Das gegenwärtig in Polen stehende holländische Angebotsverbot für die auszutauschenden Waren des Exports vor und wird daher auf polnischer Seite als besonders vorteilhaft bezeichnet. Die geplanten Transaktionen sollen sich auf Lieferung von Kolonialwaren durch Holland gegen billige polnische Konsumgüter (Männeranzüge und Hemden, die grossen polnischen und billiges Schuhwerk sowie gewisse Mengen holländischer Holzwaren) erstrecken. Ferner wird die Lieferung von Holz für die Verpackung von Obst erwogen. Die beteiligten holländischen Firmen haben sich, wie von der holländischen Seite bestätigt wird, bereit erklärt, den in Höhe von 7 Mill. Dollar zur Verfügung zu stellen. Die Finanzierung soll durch Vermittlung der polnischen staatlichen Landeswirtschaftsbank erfolgen.

**Märkte**

**Getreide, Posen, 1. Oktober.** Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań.

**Richtpreise:**

Weizen, neu, gesund, trocken	23.50—24.50
Roggen, neu, gesund, trocken	15.00—15.30
Mahlgerste, neu, ges. trocken, 64—66 kg	15.00—15.50
Mahlgerste, neu, gesund, trocken, 68 kg	15.50—16.40
Braugerste, neu, gesund, trocken	17.75—19.75
Hafer, neu, gesund, trocken	13.00—13.50
Roggenmehl (65%)	23.00—24.00
Weizenmehl (65%)	37.50—39.50
Weizenkleie	9.00—10.00
Weizenkleie (grob)	10.00—11.00
Roggenkleie	8.75—9.00
Raps	34.00—35.00
Winterrüben	34.00—39.00
Viktoriaerbsen	20.00—23.00
Folgererbsen	31.00—34.00
Fabrikkartoffeln per Kilo %	12.50
Klee, weiss	120.00—150.00
Blaue Mohn	78.00—86.00
Senf	36.00—42.00

Gesamtrendenz: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Braugerste, Hafer, Roggen- und Weizenmehl ruhig, für Mahlgerste schwach.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 135 t, Weizen 75 t, Gerste 90 t, Viktoriaerbsen 15 t.

**Getreide, Warschau, 30. September.** Amtlicher Bericht der Getreide-Warenbörse für 100 kg im Grosshandel, Parität Waggon Warschau: Roggen 15.75—16.25, Einheitsweizen 25.50—26, Sammelweizen 24.80—25, Einheitshafer 16.50—17.50, Sammelhafer 16 bis 16.50, Gerstengrütze 16—16.50, Braugerste 18.50 bis 19.50, Feldspeiseerbsen 24—27, mit Sack, Viktoriaerbsen 26—30 mit Sack, Winterraps 41—42.50, Rotklee 130—145, bei Reinheit bis zu 90 Prozent 130 bis 150, Weizenluxusmehl 45—50, Weizenmehl 4/0 40—45, gebutes Roggenmehl 28—30, gesiebtes 22—24, Roggenschrotmehl 22—24, grobe Weizenkleie 10.50—11, mittlere 10—10.50, Roggenkleie 8.25—8.75, Leinkuchen 18.50—19.50, Rapskuchen 16—16.50, Sonnenblumenkuchen 17—17.50, Peluschkuchen 18.50—20, weisse Bohnen 18.50—20, Speisekartoffeln 4—5, Leinsamen 90-prozentig 33—35, Marktverlauf: ruhig.

**Getreide, Warschau, 29. September.** Amtlicher Bericht der Getreide-Warenbörse für 100 kg im Grosshandel, Parität Waggon Warschau: Roggen 16 bis 16.25, Einheitsweizen 26—27, Sammelweizen 25—26, Einheitshafer 16.50—17.50, Sammelhafer 16—16.50, Gerstengrütze 16—16.50, Braugerste 18.50—19.50, Feldspeiseerbsen 25—28 mit Sack, Viktoriaerbsen 26—30, mit Sack, Winterraps 41—42.50, Rotklee 130—145, bei Reinheit bis zu 97 Proz. 130—150, Weizenluxusmehl 46—51, Weizenmehl 4/0 41—46, gebutes Roggenmehl 28—30, gesiebtes 22—24, Roggenschrotmehl 22 bis 24, grobe Weizenkleie 10.50—11, mittlere 10 bis 10.50, Roggenkleie 8.25—8.75, Leinkuchen 18.50 bis 19.50, Rapskuchen 16—16.50, Sonnenblumenkuchen 17 bis 17.50, Peluschkuchen 18.50—20, weisse Bohnen 18.50 bis 20, Speisekartoffeln 4—5, Leinsamen 90proz. 33 bis 35, Marktverlauf: ruhig.

**Gemüse, Warschau, 28. September.** Bericht des Gemüsemarktes für 100 kg: Zwiebeln 11—13, grüne Bohnen 80—120, gelbe Bohnen 80—120, Rosenkohl 35—40, Melonen 140—160, Tomaten I 20—30,

II 8—15, Sauerampfer 12—20, Spinat 10—15, Kartoffeln 5—5.50, Preise für 1 kg: Pfeffergurken 1.60—2.20, Preise für 100 Bund oder 100 Stück: Wruken 12—16, rote Rüben 7—10, Zwiebeln I 14—20, II 9—12, Weisskohl 10—20, Rotkohl 12—15, Blumenkohl I 10—15, II 5—7, III 3—4, Kohlrabi 15—20, Mais 8—10, Mohrrüben 8—10, Majoran 10—12, Gurken I 4—5, Porree 15—20, Petersilie 10—14, Salat in Köpfen 4—6, Sellerie 20—30, Rettich 5—7, Zufuhr: 314 Wagen. Tendenz: schwach; Zufuhr: mittel.

**Getreide, Danzig, 30. September.** Amtliche Notierungen für 100 kg in Gulden: Weizen ohne Handel, Roggen zur Ausfuhr 9.80—9.85, für die Mühle 10, Gerste, feine 10.50—11.50, mittel 10.10—10.30, gering 9.75—10.10, Weizenkleie 6.75, Viktoriaerbsen 13—16, grüne Erbsen 16.50—21.50, Blaumohn 45—56, Gelbseni 26—30, Wicke 11—11.75, Peluschkuchen 11.50—12.25.

**Produktenbericht, Berlin, 30. Septbr.** Das Geschäft im Produktenverkehr war bereits heute recht gering. Auf dem gegenüber dem Wochenbeginn merklich ermäßigten Preisniveau hat sich das inländische Offertenmaterial wieder verringert, reichte aber für die Befriedigung der vorhandenen Nachfrage zumeist aus. Anregungen vom Mehlabatz und vom Export lagen nicht vor. Am Promptmarkt wurden für Weizen und Roggen zur Waggonverladung etwa gestrige Preise bewilligt. Kahnroggen bleibt weiter schwer abzusetzen, da die Staatliche Gesellschaft in der Hauptsache Waggonmaterial aufnimmt. Am Lieferungsmarkt dürften die Engagements für den heute zu Ende gehenden Monat ohne besondere Schwierigkeiten erledigt werden, zumal heute noch je 210 Tonnen Weizen und Hafer und 510 Tonnen Roggen angefordert wurden. Die späteren Sichten waren im Zeithandel bei Weizen bis 1.25 Mark, bei Roggen bis 0.75 Mark gedrückt. Weizen- und Roggenmehle hatten keines Bedarfsgehalt bei wenig veränderten Preisen. Das Haferangebot ist mässig, entspricht aber der vorsichtigen Nachfrage des Konsums. Gerste hatte unveränderte Marktlage.

**Berlin, 30. September.** Getreide und Oelnsaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg ab Station. Preise in Geldmark. Weizen, märk. 204—206, Roggen, märk. 157—159, Braugerste 174—184, Futter- und Industrieergerste 167—173, Hafer, märk. 134—139, Weizenmehl 25.50—29, Roggenmehl 20.55—23, Weizenkleie 9.60 bis 10, Roggenkleie 8.40—8.80, Viktoriaerbsen 21 bis 24, Futtererbsen 14—17, Wicken 17—20, Leinkuchen 10.30 bis 10.50, Trockenschrot 9.20—9.50, Sojaschrot, ab Hamburg 10.80, ab Stettin 11.60, Kartoffelflocken 13.50 bis 13.80.

**Getreide-Termingeschäft, Berlin, 30. Sept.** Mit Normalgewicht 755 g vom Kahn oder vom Spelcher Berlin. Getreide für 1000 kg, Mehl für 100 kg einschliesslich Sack frei Berlin. Weizen: Loko-Gewicht 71.5 kg Hektoliter-Gewicht: September 217—217.50, Oktober 217—216, Dezember 217.50 bis 217.25, März 221.25—221; Roggen: Loko-Gewicht 69 kg Hektoliter-Gewicht: September 171—171.50, Oktober 166—166.75, Dezember 176.25—168, März 170.75 bis 171; Hafer: September 141 und Geld, März bis 146.

**Metalle, Warschau, 30. September.** Das Handelshaus A. Gopner notiert folgende Preise für 1 kg: Bancazinn in Blocks 5.70, Hüttenblei 0.75, Hüttenzink 0.80, Antimon 1.25, Hüttenaluminium 3.80, Kupferblech 2.75—3.40, Messingblech 2.60—3.70, Zinkblech für Dachbedeckung 1.02—1.05, für Industriezwecke 1.07—1.10, Nickel in Würfeln 10.

**Zucker, Magdeburg, 30. September.** Notierungen in Rm. für 50 kg Weisszucker netto, frei Seeschiffseite Hamburg einschl. Sack: Oktober 5.80 Brief, 5.55 Geld, November 5.80 bzw. 5.60, Dezember 5.85 bzw. 5.75, Februar 6.05 bzw. 5.95, März 6.15 bzw. 6, Mai 6.30 bzw. 6.20. Tendenz: ruhig.

**Posener Börse**

Posen, 1. Oktober. Es notierten: 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 99 B. 8proz. Obligationen der Stadt Posen 1926 92 + 8proz. Gold-Amortisations-Dollarbr. der Posener Landschaft 51.75 B. 4proz. Konvert.-Pfandbriefe der Posener Landschaft 29—29.50 G. 6proz. Roggenbriefe der Posener Landschaft 12.50 B. Tendenz: ruhig. G = Nachfr., B = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Ums.

**Danziger Börse**

Danzig, 30. September. Scheck London 17.74% bis 17.78%, Dollarnoten 5.1399—5.1501, Zlotynoten 57.63—57.74, Warschau Auszahlung 57.61—57.73, New York Auszahlung 5.1424—5.1526, Amsterdam 206.54 bis 206.96, Zürich 99.15—99.35, Paris 20.14—20.18.

**Warschauer Börse**

Warschau, 30. September. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.9125, Tscherwonetz 0.25 Dollar, Goldrubel 459, österreichische Schilling 105.50. Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 212.15, Holland 358.38, Kopenhagen 160, Oslo 155, Prag 26.40, Stockholm 158.30, Montreal 8.04.

**Effekten.** Es notierten: 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (S. III) 48.75—48.70—49.25, 4proz. Prämien-Invest.-Anl. 99.50, 7proz. Stabilsierungs-Anleihe 1927 52.50 bis 54 bis 53, 10proz. Eisenbahn-Anleihe 100.25. Bank Polski 88.50—88—88.50, Sole Potasowe 75 (75), Starachowice 9.00 (9.25). Tendenz: schwächer.

**Amtliche Devisenkurse**

	30. 9.	30. 9.	29. 9.	29. 9.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	—	—	357.45	359.25
Berlin *)	—	—	—	—
Brüssel	123.49	124.11	123.54	124.16
London	30.65	30.95	30.67	30.97
New York (Scheck)	8.90	8.94	8.90	8.94
Paris	34.87	35.04	34.87	35.05
Prag	—	—	26.34	26.46
Italien	45.57	46.01	45.53	45.97
Stockholm	—	—	—	—
Danzig	173.08	173.89	173.07	173.93
Zürich	171.61	172.47	171.60	172.46

Tendenz: ruhig.

**Berliner Börse**

**Börsenstimmungsbild, Berlin, 1. Okt.** Im heutigen Vormittagsverkehr sah die Tendenz eher freundlich aus, da verschiedene Meldungen, die eine Besserung in der Eisenindustrie anregten und die Thyssen-Rede auf der Phönix-Generalversammlung noch nachwirkten. An der Vorbörse schienen sich diese freundlichere Stimmung zu erhalten, es zeigte sich aber dann zu Beginn der Börse, dass so gut wie keine Orders vorlagen. Man verwies es auf die Schwierigkeiten, die der deutsche Aussenhandel durch neue Zollmassnahmen des Auslandes zu überwinden hat; ferner auf die Zunahme der Streiks — in Hamburg ist heute der Verkehrsstreik ausgebrochen —, und in einer ganzen Reihe von Unternehmungen drohen Tarifstreiks. Der Tod des rheinischen Grossindustriellen Louis Hagen wurde mit Bedauern zur Kenntnis genommen, blieb aber auf die Tendenz ohne Einfluss. In Siemens lagen wieder Angebote vor, so dass der Kurs erneut um fast 2 Prozent absank. Sonst betrug die Verluste 1/2 bis 1 1/2 Prozent, denen auch einige Besserungen im Bruchteile eines Prozentes gegenüberstanden. Deutsche Anleihen tendierten schwächer. Geld war nach dem Ultimo schon etwas leichter. Im Verlaufe wurde es allgemein weiter schwächer. Siemens ging auf 119 zurück.

**Effektenkurse.**

	1. 10.	30. 9.	1. 10.	30. 9.
Fr. Krupp	72.25	72.25	Ilse Gen.	97.00
Mitteldt. Stahl	—	63.67	Cehr. Jungh.	15.50
Ver. Stahlw.	51.12	50.87	Kali Chemie	—
Accumulat.	—	—	Leopold Grube	1.5.00
Allg. Kunstst.	57.25	57.25	Klöcknerw.	34.50
Allg. Elekt. G.	31.75	32.50	Lahmeyer	116.25
Aschaff. Zst.	—	28.50	Laurahütte	—
Bayer. Motor.	62.25	62.50	Mannesmann	53.75
Berger	54.00	52.75	Manf. Bergb.	20.12
Berger	—	—	Masch.-Unn.	36.50
Bl. Karlar. Ind.	49.00	49.00	Maximiliansh.	—
Braun. u. Brk.	—	—	Niederl.-Kohl.	134.00
Bekula	113.25	113.00	Oberkoks	37.25
Bl. Masch.-Bau	29.87	30.00	Orenst. u. Kop.	36.62
Buderus Eisen	—	40.75	Phönix Bgbau	25.87
Charl. Wasser	77.00	—	Polyphon	41.12
Chem. Hayden	—	48.03	Rh. Braunkohl.	—
Contin. Gummi	104.50	105.75	Rh. Elkt.-W.	—
Contin. Linol.	39.50	—	Rh. Stahlw.	66.00
Daimler-Benz	23.12	21.37	Rh. Weif. Elek.	75.00
Dtsch.-Atlant.	94.37	—	Rütgerswerke	42.25
Dt. Con.-Gs. Des	81.75	82.25	Salzdetfurth	171.50
Dt. Erdöl-Ges.	75.00	75.87	Schl. Bgb. u. Zk.	33.00
Dt. Kabelw.	31.75	32.00	Schl. El. u. G. B.	85.25
Dt. Linol. Wk.	48.75	47.50	Schub. u. Sala.	73.50
Dt. Tel. u. Kab.	42.87	—	Siem. u. Co.	—
Dt. Eisenh.	20.75	21.50	Schw. H. H.	118.00
Dortm. Union	163.00	—	Siem. u. Hales	—
Eintr. Br.	—	—	Svenska	—
Eisenb. Verk.	—	—	Thüring. Gas	—
El. Lief.-Ges.	—	70.50	Tierts. Leonh.	20.00
El. W. Schles.	—	—	Ver. Stahlw.	—
El. Licht u. Kr.	62.25	61.00	Vogel Dracht	—
I. G. Farben	88.00	88.75	Zellat. Verein	5.00
Feldmühle	64.50	64.50	Zellat. Verein	47.50
Felton u. Guill.	52.00	52.62	Bk. el. Werke	—
Gelsenk. Bgw.	38.00	38.25	Bk. f. Braundt	128.00
Gesürel	72.50	73.75	Reichsbank	—
Goldschmidt	—	23.75	Allg. L. u. Kraft	84.25
Hbg. Elkt.-W.	107.75	137.75	Dt. Reichsb. V.	16.75
Harb. Gummi	—	—	Hamb.-Am. Pak	—
Harpen. Bgw.	73.50	75.75	Hansa	17.75
Hoesch	37.25	36.75	QIAVI	—
Holzmann	59.87	59.87	Nordd. Lloyd	17.12
Hotelbetr.-Ges.	—	—	—	—
Ilse Bergbau	—	—	—	—

Ablös.-Schuld — — — — — 1. 10. 55.75  
Ablös.-Schuld ohne Auslösungsrecht — — — — — 6.65  
Tendenz: abgeschwächt.

**Amtliche Devisenkurse**

	30. 9.	30. 9.	29. 9.	29. 9.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Bukarest	—	2.517	2.523	2.517
London	—	14.52	14.56	14.525
New York	—	4.208	4.217	4.208
Amsterdam	—	169.18	168.52	168.18
Brüssel	—	58.34	58.46	58.34
Budapest	—	—	—	—
Danzig	—	81.82	81.98	81.82
Helsingfors	—	6.264	6.276	6.264
Italien	—	21.68	21.84	21.68
Jugoslawien	—	6.284	6.306	6.284
Kannas (Kowso)	—	41.88	41.96	41.88
Kopenhagen	—	75.32	75.48	75.37
Lissabon	—	13.22	13.24	13.22
Oale	—	73.13	73.27	73.18
Paris	—	16.48	16.52	16.48
Prag	—	12.465	12.485	12.465
Schwais	—	81.42	81.28	81.12
Sofia	—	3.057	3.063	3.057
Spanien	—	34.45	34.51	34.45
Stockholm	—	74.58	74.72	74.58
Wien	—	51.85	52.05	51.85
Tallin	—	110.59	110.81	110.59
Riga	—	78.72	79.88	78.72

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen sind Gewähr.

**QUALITÄT**

**- WIR BLEIBEN  
UNS WEITER TREU**



**SCHICHTSEIFE MARKE HIRSCH**

**unverändert die beste**

Ueberfluß an Akademikern

In wenigen Tagen werden in die Hörsäle der polnischen Hochschulen neue Scharen junger Studenten strömen, um den beschwerlichen Weg einer akademischen Berufsausbildung anzutreten. Es wird in diesem Jahre nicht anders als im Jahre davor sein: die meisten werden das Studium nicht vollenden...

kleine Beschränkung der Studienbesessenen zur Folge zu haben, wenn auch auf diesem Wege leider statt der Minderbegabten die Minderzahlungsfähigen zurücktreten müssen.

Die Preise für den Europarundflug

Berlin, 30. September. (Pat.) Heute ist hier eine Delegation des polnischen Aeroklubs, Major Kwiecinski und Hauptmann Skarzynski, eingetroffen, um den Preis in Empfang zu nehmen, der von der polnischen Mannschaft mit dem tödlich verunglückten Oberleutnant Zwirko an der Spitze beim diesjährigen Europa-Rundflug errungen wurde.

Ein polnischer Höhenrekord

Warschau, 30. September. (Pat.) Der polnische Aeroklub hat heute telefonisch beim Internationalen Luftfahrtverband einen Antrag gestellt auf Anerkennung des neuen internationalen Höhenflugrekords in der zweiten Kategorie der leichten Tourenflugzeuge, der am heutigen Tage zwischen 4 und 4 1/2 Uhr nachmittags auf einem Flugzeug „R. D. M. 7“ von Ingenieur Drzewiecki aufgestellt worden ist.

Wieder Kampf ums „Blaue Band“

Seit zwei Jahren ist, wie schon manches Mal vorher, der Norddeutsche Lloyd Inhaber des „Blauen Bandes“, und diese Trophäe schmückt die Wimpel der „Bremer“. Andere Reedereien hat der Ruhm der Bremer Gesellschaft, das schnellste Schiff zu besitzen, aber nicht ruhen lassen.

Wie wir gestern bereits gemeldet haben, traf der amerikanische Präsident Hoover am 1. Oktober in New York ein. Er gab der Hoffnung Ausdruck, daß die Arbeitslosenfrage in den Vereinigten Staaten gelöst werden könnte durch eine Herabsetzung der Arbeitszeit und die Entfaltung der Kinder aus den Arbeitsstätten.

Bayrische Geschichten

In der Reihe „Was nicht im Wörterbuch steht“ des Verlages R. Pieper u. Co., München, erscheint von Joseph Maria Lutz der Band „Bayerisch“. Wir entnehmen ihm die folgenden Anekdoten: Ein fremder Herr kommt sehr erhit in eine kleine Münchener Bierwirtschaft: „Ja mei Herr,“ sagt teilnehmend der Wirt, „Sie müßten ja g'rennt sei wie a g'fuzker Hund!“

Die alte Feldschusterin gesteht dem Herrn Pfarrer in der Osterbedichte, daß sie ihren Mann verprügelt habe. „Ja, Feldschusterin,“ meint der hochwürdige Herr ganz erstaunt, „wie kann denn das sein, der ist ja schon zehn Jahre tot?“

Der Pfarrer hat dem Pflanzler die letzte Beichte abgenommen — morgen, sagt der Doktor, müssen wir ihn die Augen zudrücken. Die Pflanzlerin weint arg. Sie soll net so weinen, meint der Pfarrer, es muß halt jeder einmal sterben. Und im Himmel wär's halt doch schöner als auf dem Sündenbuddel Erde.

Der Landarzt eines kleinen Dorfes im Bayerischen Wald berichtet folgendes Erlebnis: Kürzlich wurde ich nachts herausgelingelt. An der Haustür stand ein Mann aus einem etwa zwei Stunden entfernten Gehöft und bat mich, sofort mit ihm zu kommen, weil sein Weib

nun der Riesendampfer Italiens „Reg“ in Gibraltar mit einem schweren Turbinenschaden ein. Es sind Gerüchte im Umlauf, wonach der Dampfer längere Zeit brauchen wird, um in Ordnung gebracht zu werden. Damit ist auf absehbare Zeit der Kampf um das „Blaue Band“ hinausgeschoben.

Hindenburgs Geburtstagsfeier in London

London, 1. Oktober. Der Deutsche Verein in London gedachte gestern bei seiner Zusammenkunft in eindrucksvoller Weise des bevorstehenden 85. Geburtstages des Reichspräsidenten v. Hindenburg. Das Vorstandsmitglied, Rechtsanwalt Cruejemann, betonte in seiner Rede die Pflichttreue und Vaterlandsliebe des Reichspräsidenten, die er als Beispiel für jeden Deutschen hinstellte.

Aus Anlaß des Geburtstages v. Hindenburg veröffentlicht das loeben aus Deutschland zurückgekehrte Parlamentsmitglied Robert Bernays im „New Chronicle“ eine ausführliche Würdigung der Person und der Taten des Reichspräsidenten, der gleichsam den „eisernen Vorhang“ zwischen Ordnung und Bürgerkrieg darstelle.

Englische Kabinettsbesprechung über die deutsch-französische Meinungsverschiedenheit

London, 1. Oktober. Der Premierminister hat gestern abend London verlassen, um sich im Norden Englands vor dem Zutritt des Parlaments einige Tage der Ruhe zu gönnen. Am Nachmittag hielt Macdonald noch eine Kabinettsitzung ab, in der, wie der diplomatische Korrespondent des „Daily Telegraph“ wissen will, u. a. auch die deutsch-französische Meinungsverschiedenheit in der Abrüstungsfrage besprochen worden sei.

Hoover zum Arbeitsproblem

New York, 1. Oktober. Der amerikanische Präsident Hoover äußerte sich über die Arbeitslosenfrage in einer Rundfunkrede. Er gab der Hoffnung Ausdruck, daß die Arbeitslosenfrage in den Vereinigten Staaten gelöst werden könnte durch eine Herabsetzung der Arbeitszeit und die Entfaltung der Kinder aus den Arbeitsstätten.

Geheimrat Louis Hagen gestorben

Köln, 1. Oktober. Geheimrat Dr. h. c. Louis Hagen ist heute morgen 7 Uhr im 78. Lebensjahre verschieden.

Die Angst hat große Augen

Mussolini und General Schleicher

In Paris sind phantastische Gerüchte über ein geheimes Zusammenreffen des Generals Schleicher mit Mussolini im Umlauf. Danach soll Mussolini in der letzten Zeit inoffiziell nach Köln gereist sein und dort mit Schleicher eine Unterredung gehabt haben. Diefen Gerüchten zufolge sollte Schleicher mit Mussolini die Bedingungen für eine deutsch-italienische Zusammenarbeit und die Möglichkeit eines Bündnisses beider Länder für den Kriegsfall präzisieren.

Krach im Wiener Stadtparlament

Am Freitag abend kam es in der Sitzung der Wiener Stadtverordnetenversammlung zu einer Schlägerei zwischen nationalsozialistischen und sozialdemokratischen Stadtverordneten. Gleich nach der Eröffnung fiel von den Bänken der Nationalsozialisten an die Adresse der Sozialdemokraten der Ruf: „Mörder!“, worauf die Sozialisten mit dem Ruf: „Straßenfeger!“ antworteten. Es kam zu einem unerhörten Tumult. Die Nationalsozialisten stürzten sich, mit Tintenfassern und Stühlen bewaffnet, auf ihre Gegner, die die gleichen Waffen gebrauchten, um den Angriff zurückzuschlagen.

Die neue ungarische Regierung

Budapest, 1. Oktober. Der zum Ministerpräsidenten designierte bisherige Minister Gömbös hat einem Mitarbeiter des „Magyar Eszak“ erklärt, daß er bereits ein Kabinet gebildet habe, wobei er sich bemüht hätte, vor allen Dingen Fachleute zu wählen, ohne aber politische Rücksichten zu vernachlässigen. Das neue ungarische Kabinet sieht folgendermaßen aus: Ministerpräsident und Minister der Sonderposten: Gömbös; auswärtige Angelegenheiten: Andras Puly; Inneres: Fischer; Finanzen: Meddi; Kultus: Szahman; Justiz: Dr. Lasser; Handel: Gabini; Landwirtschaft: Kalacz.

Die heutige Ausgabe hat 14 Seiten

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Jursch. Für Handel und Wirtschaft: Erich Jaensch. Für die Teile aus Stadt und Land: Alfred Loake. Für den Briefkasten und Sport: Erich Jaensch. Für den übrigen redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- u. Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. A., Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.

Ergebnis der Furstin Sapieha und ein jetzt in Posen befindliches Bild. „Das Bild zeigt ein Bildnis, das man übersehen kann.“ Das letztere hat man übersehen. „A.“ dem Maler Gerhard v. Kugelgen zugehört. Wo find aber die übrigen zahlreichen Bilder? Höchstwahrscheinlich hängen sie unbenutzt in polnischen Häusern und in Privatwohnungen. Nach Prof. Dettlof sind es vornehmlich Interieurs kleineren Formates. Professor Dettlof erwähnt — allerdings ohne nähere Beschreibung — noch gewisse historische Gemälde. In jedem Falle aber würde die Auffindung dieser Bilder ein Licht auf gewisse nach dem Maler in der Zeit nach Bacciarelli und vor Masejko werfen können; zu diesen Prof. Dettlof durchwegs ungeklärte Probleme der polnischen Malerei in der Mitte des vorigen Jahrhunderts u. a. der glänzende Vertreter der polnischen Kunst die Wertmale des Aufstiegs.

Die Vermutung bestätigen, daß das Bild irgendwo des bescheidenen deutschen Künstlers gewesen sei, so wäre dies ein neues Argument für die Schädlichkeit der von unseren Nationalisten propagierten kulturellen Absperrung. „Wo?“ wird der Fortschritt der Zivilisation gefördert, sondern durch den freien und ungehinderten Austausch von geistigen und materiellen Gütern. H. Br.

Es naht der Herbst... Es naht der Herbst. Die Blätter zeigen schon Spuren seiner Meisterhand. Ein Himmel zieht ein müdes Schweigen über's erntemüde Land. Es sind verstummt der Vögel Lieder, Die Herbstzeitlose weckt am Rain. Die grauen Nebel geistern wieder Und spinnen sagt das Sterben ein.

trant sei. Ich machte mich fertig und ging mit dem Manne durch tiefen Schnee in die bitterkalte Nacht hinaus. Es war kein leichtes Vorwärtkommen, der Schnee reichte oft bis an die Knie, und ein eisiger Wind blies uns um die Ohren. Als wir endlich auf dem Hofe angelangt waren, fand ich die Frau jedoch gar nicht besonders trant; sie lag wohl im Bette, es war ja auch Nacht, aber sie schien fröhlich und guter Dinge zu sein. Ich unterzuchte sie und stellte wirklich nur eine lächerliche Lappalie fest. „Wie könnt Ihr mich wegen solcher Dummheit nachts aus dem Bette holen?“ schrie ich ärgerlich den Gültler an. Mein Groll schwand aber wieder, als er mir schüchtern und trauerig antwortete: „Wissen Sie, Herr Doktor, zahl'n konna ma Sie eh net, und da hab i halt g'moant, i hol Gahna bei der Nacht, daß S' wenigstens foa Zeit net verjaama.“

Das abgelegene Wirtshaus in K. wird wenig von Sommerfrischlern besucht. Eines Tages verzirren sich aber doch zwei von einer Tagtour erschöpfte Sächsinen hinein. „Können wir Rum kriechen,“ fragen sie in ihrer Mundart den Wirt. Der ist einen Augenblick erstaunt und sagt dann großmütig: „Ja, kriachts halt rum, wenns ent a Freud macht!“

Der Weg zum Erfolg: „Neu, teuer und gut“

Millionär durch Erfindung von Rasierklingen. Sie haben jeder ihr besonderes „Erfolgs-Schlim“ gehabt, die amerikanischen Multimillionäre, die sich selbst mit Stolz als „Selbstmademan“ bezeichnen. Wie George Eastman der ganzen Zeitrichtung durch Einführung eines Kodak-Apparates für Laien entgegenkam, wie Wrigley mit seinem Kaummi, der in Automaten an jeder Straßenecke zu haben ist, einem Bedürfnis Rechnung trug, so erkannte auch der vor wenigen Tagen verstorbenen Multimillionär Gillette eine Forderung der Zeit: die Rasierklinge, die den Mann unabhängig vom Friseur macht. Der Erfolg blieb nicht aus. Gillette verdiente Millionen über Millionen. Aber er war ein echter Geschäftsmann, der genau wußte, daß nichts ungerechter ist als ein Sensationserfolg. Er wußte sich diesen Erfolg immer wieder zu schaffen. Fast alle halbe Jahre brachte er unter seinem Namen eine Neuerung, eine angebliche Verbesserung heraus. Einmal war es die Form, ein anderes Mal die Schliffart der Klinge, ein drittes Mal die Bauart des Rasierapparates, und er wußte es so einzurichten, daß die neuen Klingen nicht in die alten Apparate paßten, so daß auch der Umkauf an Apparaten nicht zurückging. Und wenn sich heute die Herrenwelt in fünf Erdteilen mit Gillette-Klingen rasiert, so ist das nicht allein der Erfolg einer guten Erfindung, sondern auch der eines vorbildlichen Geschäftsmannes.

Ausdauer Ein Angler traf an einem schlammigen Tümpel einen kleinen Jungen, der mit einer improvisierten Angel und Haken fischte. Er sah die unermüdbare Geduld und Ausdauer zu besitzen, welche bei dem Angelsport so unerlässlich ist; im Augenblick war er aber weit davon entfernt, glücklich zu sein. Er nahm von niemandem Notiz und war ganz in seine Beschäftigung vertieft. „Was machst du da?“ wurde er gefragt. „Ich angele Aale,“ antwortete der Junge mit tonloser Stimme. „Was sind Aale?“ war die nächste Frage. „Ich weiß nicht,“ antwortete er traurig, „bis jetzt habe ich noch nie einen gefangen.“ C. S. C.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań  
(früher: Genossenschaftsbank Poznań)

Poznań, ul. Wjazdowa 3  
Fernsprecher: 42-91  
Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bydgoszcz, ul. Gdańska 16  
Fernsprecher: 373 und 374  
Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

**Eigenes Vermögen 6.300.000,-- zł / Haftsumme 10.700.000,-- zł**

Annahme von Spareinlagen gegen höchstmögliche Verzinsung.  
// An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. //

**Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.**

Nach langen Jahren schmerzlichen und doch getrosteten Wartens wurde heute in Berlin mein einziger noch lebender Bruder, der Baumeister

## Otto Greulich

erlöst. Dies gebe ich hierdurch seinen alten Bekannten und Mitarbeitern in Posen bekannt. Von Beileidsbezeugungen bitte ich — im Sinne des Entschlafenen — freundlichst absehen zu wollen.

Miedzichowo-Kupferhammer, den 30. 9. 1932.

Pastor D. Karl Greulich.

## Loje

zur 1. Klasse der 26. Staatl. Klaffenlotterie empfiehlt

F. Rekosiewicz,  
Staatl. Kollektur  
in Rawicz

Hauptgewinn 1 000 000 zł.

### Draht-Matratzen

für Holzbettstellen

„Solid“ 2x4 Reihen

„Monopol“ 4x4 Reihen

„Feudal“ mit Gegendruckunterfederung

pro Stück 20,—, 25,—, 30,— zł.

Büchst elastisch, Prima Material.

Ab Fabrik per Nachnahme, Gebrauchte werden repariert.

Drahtgeflecht-Fabrik Alexander Maennel

Nowy Tomysl-W. 5.

**Klavier** sofort zu kaufen gesucht. Off. mit Preisangabe unter 3942 a. d. Geschäftsst. d. St.



Die beste Reklame sind meine neuen

## Herbst-Ausstellungen Herren-Hüten

Mäntel, Mützen, Gamaschen, Handschuhe, Schals, Pullover, Sportstrümpfe, Trikots, Regenschirme usw. Grosse Auswahl! Niedrige Preise!

# The Gentleman

własc.: Stefan Schaefer

ul. Nowa 1. POZNAŃ TELEFON 31-69. ul. 27. Grudnia 4.

Am 29. September, nachmittags, verschied nach längerem Leiden unser lieber Mitarbeiter, der Hilfskorrektor

## Herr Władysław Zieliński

im Alter von 77 Jahren.

Wir werden dem Entschlafenen immer ein treues Gedenken bewahren.

Poznań, den 30. September 1932.

Direktion und Personal der Drukarnia Concordia Sp. Akc. und des Posener Tageblattes

### Wäscherei und Plätterei

nimmt Wäsche zum Waschen und Plätten sowie Gardinen zum Spannen an.

H. Strauch, Cieszkowskiego 4. (fr. Königsstraße).

Teatr Wielki Sonntag, d. 2. Oktober, abends 8 Uhr, Teatr Wielki

V. Sinfonie-Konzert

## Solistin ADA SARI

Dirigent: Zygmunt Latoszewski.

Kartenvorverkauf bei Szrejbrovski, ul. Gwarna 20 (auch Sonntags ab 12—14 Uhr). Abends ab 18 Uhr nur an der Theaterkasse.

**Wir werden Sie überzeugen!**

## Bei Z. Bytnerowicz

Poznań, Stary Rynek 52, Ecke ul. Wodna

**kaufen Sie stets allergünstigst.**

Reichhaltiges Lager. Beste Qualitäten. Mässige Preise.

**Für den Herbst:**

entzückende Damen-Stoffe  
solide HERREN - Stoffe

Teppiche - Läufer - Dekorationsstoffe  
Gardinen - Stores

Leinen für Leib- u. Bettwäsche in den verschiedensten Preisen und Qualitätslagen.

## Z. BYTNEROWICZ

Poznań, St. Rynek 52 Ecke ul. Wodna.

Moderne Möbel für Jedermann

Reiche Auswahl  
Schöne Modelle  
Solide Ausführung

empfehlenswert  
Polens größte Möbelfabrik

## W. Nowakowski i Synowie

Górna Wilda 134.  
Straßenbahn 4 und 8.



**Kaufen Sie kein altes Piano** weil ein neues bedeutend vorteilhafter für Sie ist. Empfehle meine unübertroffenen, im In- u. Auslande berühmten Instrumente in sehr großer Auswahl mit langjähriger roeller Garantie zu billigsten Preisen.

B. Sommerfeld, Fabriklager, Poznań, ul. 27 Grudnia 15. Telefon 1918.

### Grabdenkmäler

in allen Steinarten empfiehlt billigst

## Joh. Quedenfeld

Inh.: A. Quedenfeld

Poznań-Wilda, ul. Traugutta 21

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahnlinie 4 und 8.

Große Auswahl in fertigen Denkmälern

## Posener Handwerker Verein

gegr. 1862

Am Dienstag, dem 4. d. Mts., abends 8 Uhr  
**Mitgliederversammlung**  
in der Grabenloge.

Wegen Besprechung wichtiger Angelegenheiten wird um recht zahlreiches Erscheinen der Mitglieder gebeten.

Der Vorstand.

Wir geben uns hiermit die Ehre, höflichst mitzuteilen, daß wir für die nahende Saison unser

### Spezialgeschäft für Dekorations- und Tapezier-Artikel

Stary Rynek 80-82 (gegenüber der Wache) erweitert haben, und zwar haben wir die modernsten Dekorationsartikel, von den einfachsten bis zu den elegantesten u. geschmackvollsten Mustern, am Lager, wie: Gardinen u. Stores in Maschinen- u. Handarbeit, gewebte u. seidene Gobelins, Chaiselonguedecken, Decken, Plaids, Läufer, Fransens und Bänder zum Garnieren usw. vom Meter und zugepasste Konkurrenzlose Preise! Reelle Bedienung!

Wir empfehlen uns der geschätzten Kundschaft und bitten gleichzeitig um Besuchen unseres Lagers ohne Kaufzwang. Wir dienen gern mit kostenloser fachmässiger Beratung unserer Dekorateure. Hochachtungsvoll

Przemysł Tapieersko-Dekoracyjny, Poznań, St. Rynek 80-82.

Kirchliche Nachrichten aus der Wojewodschaft.  
Evangelische Kirche. Sonntag, 2. Oktober 1932, Erntedankfest. Kirchenkollekte zum Besten des Evangelischen Presseverbandes.  
Paloswalde. Sonntag, vorm. 9½ Uhr: Hauptgottesdienst (gleich Jubiläums-Gottesdienst im Rückblick auf die Einweihung des Gotteshauses vor 25 Jahren. Festoffertorien.  
Sarnie. Sonntag, nachm. 2¼ Uhr: Hauptgottesdienst.

### Zentralheizungen

Neuanlagen und Reparaturen

Beste Ausführung. — Solide Preise.

K. Weigert, Poznań I.

Plac Sapieżyński 2, Telefon 3594.

DRUNEN-DECKEN  
Wäsche nach Maß  
Eugenie Arlt  
Sw. Marcin 13, I.